



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят девятая сессия

69-е пленарное заседание

Четверг, 11 декабря 2014 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Кутеса (Уганда)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Мора (Португалия), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 124 повестки дня (продолжение)

Здоровье населения мира и внешняя политика

Записка Генерального секретаря (A/69/405)

Проекты резолюций (A/69/L.17, A/69/L.17/Add.1, A/69/L.35 и A/69/L.35/Add.1)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Индии для внесения на рассмотрение проекта резолюции A/69/L.17.

Г-н Мукерджи (Индия) (*говорит по-английски*): От имени делегации Индии я имею честь представить проект резолюции A/69/L.17, согласно которому Генеральная Ассамблея провозгласит Международный день йоги, который ежегодно будет отмечаться в Организации Объединенных Наций 21 июня.

Хотел бы напомнить государствам-членам о том, что в своем первом выступлении в Генеральной Ассамблее 27 сентября достопочтенный

премьер-министр Индии г-н Нарендра Моди с этой трибуны заявил:

«...мы должны изменить свой образ жизни. Стремление к сокращению потребления энергии — это самый «чистый» вариант, который может дать новое направление нашей экономике. Для нас в Индии ... бережное отношение к природе ... является неотъемлемой частью духовности.

...Сегодня я хочу подчеркнуть, что йога — это бесценный дар нашей древней традиции. Йога олицетворяет единство духа и тела, мысли и действия... комплексный подход, который очень ценен для нашего здоровья и благополучия. Йога — это не только комплекс физических упражнений; это путь открытия в себе чувства гармонии с собой, миром и природой. Изменение нашего образа жизни и развитие духовности могут также помочь нам в решении проблемы изменения климата. Давайте примем меры для объявления международного дня йоги» (A/69/PV.15, стр. 22–23).

Эту концепцию наша делегация, как и все присутствующие здесь, начала претворять в жизнь. Мы все в Ассамблее глубоко удовлетворены тем, что сегодня, по прошествии менее 90 дней после внесения предложения о провозглашении международного дня йоги, мы имеем честь представить

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



на рассмотрение Ассамблеи очень перспективный, простой, но предметный проект резолюции, призванный провозгласить международный день йоги. Получив общее одобрение буквально после двух раундов консультаций со всеми государствами-членами, текст данного проекта резолюции соответствует основным требованиям Генеральной Ассамблеи к провозглашению международных дней. Он в полной мере учитывает пожелания некоторых наших коллег, в частности Европейского союза, относительно того, чтобы это предложение не влекло дополнительных бюджетных последствий для системы Организации Объединенных Наций. Все мероприятия, проводимые в связи с этим Днем, будут финансироваться исключительно за счет добровольных взносов.

Сам проект резолюции содержит шесть пунктов преамбулы и четыре пункта постановляющей части. Пункты преамбулы основаны, главным образом, на согласованных формулировках, и в них говорится, что йога обеспечивает комплексный подход к здоровью и благополучию, а также признается, что более широкое распространение информации о пользе занятия йогой было бы во благо здоровья населения мира. В основном пункте постановляющей части 21 июня каждого года провозглашается Международным днем йоги, а всем нам, государствам-членам и государствам-наблюдателям, международным и региональным организациям, включая неправительственные организации, гражданское общество и физические лица, предлагается присоединиться к этим усилиям и повышать уровень осведомленности о пользе занятия йогой.

Когда мы начали эту работу, у нас имелась лишь концепция, сформулированная премьер-министром Индии, которую искренне приветствовала небольшая, но целеустремленная группа друзей этой инициативы. Тот факт, что сегодня в Генеральной Ассамблее этот проект резолюции получил рекордную поддержку 175 соавторов, в том числе подавляющего большинства государств-членов из всех региональных и субрегиональных групп Генеральной Ассамблеи и всех пяти постоянных членов Совета Безопасности, является подтверждением большой и повсеместной привлекательности, которой пользуется йога среди государств — членов Организации Объединенных Наций, представляющих самые различные культуры.

От имени нашего правительства я хотел бы официально выразить нашу самую искреннюю признательность буквально всем государствам-членам, которые поддержали эту инициативу премьер-министра Индии, и заверить их, что мы совместно будем прилагать усилия к тому, чтобы празднование первого Международного дня йоги 21 июня следующего года увенчалось большим успехом.

Я также не могу не выразить признательность Председателю Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят девятой сессии Его Превосходительству г-ну Сэму Кутесе и Генеральному секретарю Его Превосходительству г-ну Пан Ги Муну, которые, несмотря на их отсутствие, направили специальные послания членам Генеральной Ассамблеи, заявив о своей твердой поддержке и признании этой инициативы, выдвинутой премьер-министром.

Сейчас, когда мы приступаем к принятию проекта резолюции, возможно, будет также уместным напомнить о том, что сказал один из наиболее знаменитых современных приверженцев йоги покойный Шри Б. К. С. Айенгар:

«Йога, эта древняя, но совершенная отрасль знания, связана с эволюцией человечества. Эта эволюция охватывает все аспекты бытия, от здоровья тела до самореализации. Йога означает союз — союз тела с сознанием и сознания с душой. Йога позволяет найти пути поддержания взвешенного подхода в нашей повседневной жизни и наделяет человека умением совершать правильные действия.»

Когда Шри Айенгар скончался 20 августа 2014 года в возрасте 96 лет, премьер-министр Индии заявил:

«Многие поколения будут помнить Шри В.К.С. Айенгара, как замечательного наставника, ученого и поборника, который привнес йогу в жизнь многих людей во всем мире.»

На санскрите слово «йога» означает присоединяться или приобщаться. Мы надеемся, что благодаря этому проекту резолюции мы увяжем наши усилия в области охраны здоровья населения мира с нашим стремлением сформулировать действенную повестку дня в области развития на период после 2015 года. Поэтому я рекомендую принять этот проект резолюции консенсусом и благодарю всех делегатов.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Норвегии для представления проекта резолюции A/69/L.35.

Г-н Беккен (Норвегия) (*говорит по-английски*): От имени Бразилии, Индонезии, Сенегала, Таиланда, Франции и Южной Африки Норвегия имеет честь представить в этом году проект резолюции, посвященный здоровью населения мира и внешней политике (A/69/L.35).

Наши семь стран сотрудничают в области здоровья населения мира с 2007 года. С тех пор группа ежегодно представляет Генеральной Ассамблее проект резолюции, который каждый раз посвящен новой теме. Темой проекта резолюции этого года является обеспечение безопасности медико-санитарных работников, в том числе в условиях вооруженных конфликтов и других чрезвычайных ситуаций, таких, как нынешняя вспышка лихорадки Эбола.

К сожалению, эта тема стала весьма актуальной в последние несколько месяцев. В период нынешней вспышки лихорадки Эбола в несоразмерно большой степени пострадали работники сферы здравоохранения. Было подтверждено, что более 350 из них умерли, а многие другие также пострадали, главным образом, вследствие отсутствия надлежащего и достаточно безопасного оборудования. С учетом продолжающегося расширения масштабов вспышки вируса Эболы работники системы здравоохранения будут и впредь подвергаться опасности. В некоторых случаях доходило до того, что местное население совершало нападения на работников здравоохранения.

Кроме того, в ситуациях конфликта также имели место многочисленные — и все более частые — случаи нападения на работников системы здравоохранения, медицинские транспортные средства, больницы и другие медицинские учреждения.

В этом проекте резолюции решительно осуждаются все нападения на медицинский персонал. Мы отмечаем долгосрочные последствия подобных нападений как для населения, так и для систем здравоохранения соответствующих стран и сожалеем о них.

Далее в данном проекте резолюции отмечается тесная связь между безопасностью работников сферы здравоохранения и развитием. В проекте признается, что нападения на медико-санитарных работников ослабляют потенциал систем

здравоохранения в плане предоставления необходимых, обеспечивающих спасение жизни людей медицинских препаратов и помощи, в конечном итоге ставя под угрозу возможность реализации права на наивысший достижимый уровень здоровья и создавая препятствия на пути к всеобщему доступу к медицинскому обслуживанию. Поэтому в проекте резолюции все государства-члены и все заинтересованные стороны призываются уважать неприкосновенность медико-санитарных работников при выполнении ими своих обязанностей.

В проекте резолюции также содержится обращенный к соответствующим государствам-членам, международным организациям и негосударственным субъектам настоятельный призыв разработать эффективные превентивные меры с целью улучшить и усилить безопасность и защиту медицинских работников, в том числе посредством поощрения уважения их кодексов профессиональной этики.

Кроме того, данный проект резолюции содержит призыв ввести четкие и общепринятые определения и нормы для идентификации и обозначения медико-санитарных работников, транспортных средств и объектов, и в нем подчеркивается необходимость разработки надлежащих мер с тем чтобы, во-первых, содействовать просвещению медико-санитарных работников, государственных служащих и населения в целом; во-вторых, содействовать обеспечению защиты медико-санитарного персонала, его транспорта и объектов и, в-третьих, решить проблему насилия в отношении медико-санитарных работников, в том числе на уровне национального законодательства. Мы также призываем как государства-члены, так и Всемирную организацию здравоохранения обеспечить системный сбор данных о нападениях на работников системы здравоохранения, медицинские учреждения и медицинский транспорт.

В этом проекте резолюции отмечается важная работа, которую ежедневно выполняют работники сферы здравоохранения во всем мире. Я хочу привлечь особое внимание к работникам систем здравоохранения Западной Африки, таким, как члены похоронных команд в Сьерра-Леоне, медицинские сестры в Гвинее и врачи в Либерии. Они — герои в борьбе с лихорадкой Эбола, поскольку они часто идут на большой личный риск, находясь на переднем крае с целью положить конец этой вспышке. Поэтому совершенно логичным является тот факт, что не далее как вчера журнал «Тайм» объявил,

что эти медицинские работники — борцы против лихорадки Эбола, как они себя называют, — были названы этим журналом «Человеком года». Мы также приветствуем и отмечаем трудную и важную работу, провидимую работниками сферы здравоохранения, особенно теми, кто трудится в условиях конфликта или чрезвычайных ситуаций.

В заключение, группа хочет выразить особую признательность Всемирной организации здравоохранения и Международному комитету Красного Креста, которые оказали помощь в ведении переговоров — с их начала в Женеве и до их завершения в Нью-Йорке. Мы также благодарим все вовлеченные делегации, которые конструктивно работали на протяжении всего процесса и проявляли необходимую гибкость, что позволило нам подготовить всеобъемлющий проект резолюции, согласованный посредством консенсуса, который находится сегодня на нашем рассмотрении.

Передавая обязанности руководителя группы Сенегалу, который будет руководить нашей работой в рамках переговоров по подготовке резолюции будущего года, я желаю его делегации всего наилучшего. Группа семи государств удовлетворена итогами сегодняшней работы и надеется, что она будет иметь возможность и впредь вносить целенаправленный вклад в текущие прения по вопросу о повестке дня в области здоровья населения мира и внешней политике.

Г-н Чжо Тин (Мьянма) (*говорит по-английски*): Я имею честь сделать общее заявление от имени 10 государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) — Брунея-Даруссалама, Вьетнама, Индонезии, Камбоджи, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Сингапура, Таиланда и Филиппин, а также нашей страны, Мьянмы, перед принятием проекта резолюции A/69/L.35, озаглавленного «Здоровье населения мира и внешняя политика».

Прежде всего, позвольте мне поблагодарить делегацию Норвегии за усилия по координации проекта резолюции по этому пункту повестки дня от имени группы по вопросам здоровья населения мира и внешней политики. Принятие проекта резолюции в этом году является наиболее своевременным и актуальным именно сейчас, когда международное сообщество сталкивается с вопросами, касающимися здоровья населения мира, на двух фронтах.

Во-первых, это нынешняя пандемия лихорадки Эбола, которая не только привела к гибели тысяч обычных людей, но и создает угрозу жизни медико-санитарных работников, которые посвятили себя усилиям по сдерживанию этой эпидемии. Помимо тех людей, которые стали жертвами этой смертельно опасной пандемии, тысячи медицинских работников и сотрудников систем здравоохранения в гуманитарных ситуациях по всему миру также подвергаются риску даже сейчас, когда мы с вами здесь обсуждаем эти вопросы.

Медико-санитарные работники играют важную роль в усилиях по обеспечению наивысшего достижимого уровня здоровья для всех. Чтобы они могли успешно выполнять свои задачи и обязанности, им необходимо обеспечить безопасные и благоприятные условия для работы. В этой связи нам надлежит продолжать прилагать усилия по укреплению рамок для устранения всех основных факторов, чреватых угрозой и риском для здоровья и безопасности людей, с которыми могут сталкиваться медико-санитарные в больницах, других лечебных заведениях или в условиях чрезвычайных ситуаций. К таким рамкам, разработанным в Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, относятся руководящие указания АСЕАН по дезинфекции и стерилизации инструментов в медицинских учреждениях.

Во-вторых, в настоящее время мы вступаем на путь, ведущий к принятию в будущем году новой повестки дня в области развития. Поэтому резолюция этого года является еще одним напоминанием для всех нас о том, что международная политическая приверженность имеет принципиально важное значение, если мы действительно хотим добиться качественного медицинского обслуживания при наличии высокопрофессионального и самоотверженного медико-санитарного персонала, а также реализовать свои устремления по достижению не только целей в области здравоохранения, но и всех целей новой повестки дня без исключения.

Здоровье является предварительным условием, а также результатом обеспечения всех трех аспектов устойчивого развития — социального, экономического и экологического, — как это было подтверждено на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Поэтому обеспечение хорошего здоровья населения является одним из важных предварительных условий достижения всеобъемлющей и устойчивой повестки дня в области

развития на период после 2015 года в течение следующих 15 лет. Это также четко обозначено в цели-3, предложенной Рабочей группой открытого состава по целям в области устойчивого развития, которая касается обеспечения здоровой жизни населения и содействия повышению благосостояния всех его возрастных групп и которой необходимо уделять приоритетное внимание, и поэтому она должна стать принципиальной основой новой повестки дня в области развития на период после 2015 года, которая будет принята на саммите в сентябре 2015 года.

Однако впереди нас ожидает множество проблем. Продолжающаяся пандемия Эболы вызывает тревогу во всем мире, учитывая почти 16 тысяч случаев заболевания в результате инфицирования вирусом Эбола в восьми странах и на трех континентах, что, по состоянию на сегодняшний день, привело к гибели почти 5700 человек. Быстрые темпы ее распространения являются серьезным вызовом и угрозой системам здравоохранения — в плане как усилий по наблюдению, так и по реагированию, — в трех пострадавших странах Западной Африки. Кроме того, разрушительные последствия эпидемии лихорадки Эбола также негативно отразились на социально-экономическом прогрессе этих трех стран региона, обратив вспять достигнутые за последние несколько лет завоевания в области развития. Прогресс на пути к прекращению этой беспрецедентной вспышки, как и к полномасштабному восстановлению пострадавших стран, требует наших согласованных усилий и глобального реагирования. Поэтому АСЕАН приветствует принятие резолюции 69/1 о создании Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу по инициативе Генерального секретаря, что является свидетельством достойной похвалы роли Организации Объединенных Наций. Государства — члены АСЕАН полностью поддерживают эти согласованные усилия и выражают солидарность со своими друзьями в пострадавших странах.

Для обеспечения здоровой жизни населения и содействия повышению благосостояния всех возрастных категорий необходимо сдвинуть парадигму в сторону качественных изменений наряду с подтверждением политической приверженности в области здравоохранения повсеместно на национальном, региональном и глобальном уровнях. Позвольте мне более подробно остановиться на трех основных

аспектах деятельности в области здравоохранения, которая осуществляется в настоящее время на региональном уровне в Юго-Восточной Азии.

Во-первых, начиная с 2010 года на основе Проекта социально-культурного сообщества АСЕАН на 2009–2015 годы государства — члены АСЕАН прилагают усилия по реализации Стратегических рамок развития здравоохранения АСЕАН на 2010–2015 годы Конкретная региональная деятельность, проводимая в соответствии с этими Стратегическими рамками, включает укрепление продовольственной безопасности, обеспечение доступа к услугам в области здравоохранения и повышение качества жизни, наращивание потенциала для контроля за инфекционными болезнями, а также укрепление устойчивости государств и повышение уровня безопасности населения.

Во-вторых, государства — члены АСЕАН работают в настоящее время над программой развития здравоохранения на период после 2015 года с целью создания здорового, гуманного и устойчивого сообщества АСЕАН. Программа развития здравоохранения состоит из четырех основных элементов и направлена на максимальное укрепление здоровья населения посредством поощрения здорового образа жизни, обеспечения всеобщего доступа к качественному медицинскому обслуживанию и защиты от финансовых рисков, безопасного питания и здоровой диеты, а также благоприятных для здоровья условий окружающей среды при наличии устойчивого и всеобъемлющего развития, при повсеместном учете аспектов охраны здоровья населения.

И, наконец, в настоящее время АСЕАН завершает работу над двумя меморандумами о взаимопонимании, которые будут подписаны с Всемирной организацией здравоохранения и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения с целью дальнейшего укрепления сотрудничества между АСЕАН и системой Организации Объединенных Наций в областях, связанных со здравоохранением.

Занимаясь осуществлением Проекта социально-культурного сообщества АСЕАН, мы полностью сохраняем свою приверженность укреплению и расширению сотрудничества и взаимодействия с государствами не только в нашем регионе, но и в рамках диалога с нашими партнерами и международным

сообществом, для достижения наших общей целей в области здравоохранения.

Согласование повестки дня в области развития на период после 2015 года и последующая ее реализации Сообществом АСЕАН в конце 2015 года, равно как и одновременное появление видения Сообщества АСЕАН на период после 2015 года могут показаться лишь совпадением. Однако такое параллельное развитие свидетельствует о нашей приверженности служению интересам народов наших стран и всего мира.

Г-н Фавунду (Сьерра-Леоне) (*говорит по-английски*): От имени делегаций Мали, Гвинеи, Либерии и моей собственной страны, Сьерра-Леоне, я хотел бы выразить свою глубокую признательность Председателю за созыв этого заседания. Мы хотели бы также поблагодарить Норвегию за представление проекта резолюции по вопросу о здоровье населения мира и внешней политике (A/69/L.35). Мы поддерживаем этот проект и решительно поддерживаем важное значение обеспечения безопасности медицинских работников, как это подчеркивается в проекте резолюции. Наша делегация решительно поддерживает шестнадцатый пункт преамбулы, в котором Ассамблея выражает

«глубокую обеспокоенность в связи с нынешней вспышкой лихорадки Эбола, показавшей, что странам чрезвычайно необходимы эффективные системы здравоохранения, способные выполнять Международные медико-санитарные правила и обеспечить готовность к пандемиям и всеобщий охват медицинским обслуживанием, когда каждый имеет право на медицинскую помощь, поскольку это будет способствовать предупреждению и выявлению возможных эпидемий, а также добросовестные, квалифицированные и оснащенные необходимыми средствами медицинские работники, и подчеркивая, что государствам-членам и другим соответствующим учреждениям следует незамедлительно оказать всевозможную помощь странам, неблагоприятным по лихорадке Эбола, с тем чтобы ликвидировать эпидемию, отмечая при этом важность научно обоснованных мер для предотвращения панических настроений и социальной изоляции и дискриминации больных».

Беспрецедентная вспышка заболевания, вызываемого вирусом Эбола, породила катастрофические социальные и гуманитарные кризисы, имеющие серьезные негативные экономические последствия для всех групп, формирующих социальную ткань наших обществ, обратив вспять постепенный, но впечатляющий экономический рост, во имя достижения которого мы напряженно и планомерно работали на протяжении последних лет. Сейчас, когда болезнь продолжает сеять неописуемый хаос в системах здравоохранения, сказываясь, в частности, и на медицинских работниках, мы хотели бы выразить нашу глубокую обеспокоенность в связи с опасениями, охватившими всю систему здравоохранения после гибели врачей и медсестер, которые были в авангарде этой борьбы. На сегодняшний день в борьбе с лихорадкой Эбола Сьерра-Леоне потеряла более десяти врачей.

Мы также серьезно обеспокоены разрушительными последствиями, к которым ведет ослабление усилий, направленных на борьбу с этой эпидемией и кризисом в рамках первичной медико-санитарной инфраструктуры, необходимой для лечения наиболее распространенных в регионе заболеваний, таких как малярия и холера. Будучи искренне признательными всем нашим партнерам по развитию и системе Организации Объединенных Наций за их ценный вклад в прекращение распространения заболевания с целью его искоренения как в субрегионе, так и во всем мире, мы особенно признательны Генеральному секретарю за его инициативу по оперативному учреждению Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу.

Мы убеждены в том, что усилия международного сообщества не будут ограничены оказанием помощи в деле сдерживания этого заболевания, а будут также поддерживать стратегии восстановления пострадавших стран в результате Эболы. Наши партнеры, оказывающие бюджетную поддержку, демонстрируют решимость активизировать такую поддержку в период после эпидемии Эболы, особенно в 2015 году. Поэтому нас обнадеживает нынешняя поездка президента Всемирного банка Джима Ён Кима с целью проведения оценки в страны, больше всего пострадавшие от этого кризиса, и сделанное им объявление об обязательствах относительно содействия программам восстановления в период после вспышки после Эболы. Мы также с

нетерпением ожидаем визита Генерального секретаря в эти регионы, который должен состояться в ближайшее время. И мы настоятельно призываем нетрадиционных партнеров, которые помогли нам в борьбе с лихорадкой Эбола, и впредь оказывать поддержку нашему экономическому восстановлению в период после Эболы.

Нельзя недооценивать панические настроения, социальную изоляцию и дискриминацию, обусловленные этим заболеванием. В этой связи мы особо приветствуем, в соответствии с данным проектом резолюции, важность научно обоснованных мер по борьбе с такими явлениями, которые продолжают оказывать воздействие на людей, причем жителей не только пострадавших стран, но и Западной Африки в целом. Кроме того, мы полностью поддерживаем пункт 8 проекта резолюции, в котором Ассамблея

«решительно осуждает все нападения на медико-санитарных работников, их транспортные средства и оборудование, а также больницы и другие медицинские учреждения и выражает сожаление по поводу долгосрочных последствий подобных нападений для населения и систем здравоохранения соответствующих стран».

В этой связи мы приветствуем усилия по разработке и принятию рекомендуемых норм в области безопасности и охраны здоровья, а также по проведению исследований и экспериментальных программ, необходимых для разработки контрольных показателей в целях создания новой и улучшенной системы безопасности в секторах здравоохранения соответствующих стран.

Г-н Роэт (Израиль) (*говорит по-английски*): Израиль гордится тем, что сегодня мы, в качестве одного из соавторов, поддерживаем инициативу «Внешняя политика и здоровье населения мира», а также инициативу, касающуюся Международного дня йоги. Сейчас, когда международное сообщество готовится к представлению повестки дня в области развития на период после 2015 года, мы являемся свидетелями формирования консенсуса в отношении глубоких концептуальных изменений, которые будут необходимы для обеспечения более светлого будущего в интересах следующего поколения. Нет никаких сомнений в том, что в сегодняшнем все более взаимосвязанном мире формирование нового

глобального партнерства станет одним из наиболее важных преобразований, которые мы можем осуществить. Суть этого партнерства, основанного на общем видении и коллективных действиях, составляет одна простая идея — наши судьбы, а именно судьбы людей и наций, связаны. События, происходящие в одной части мира, могут затронуть всех нас. Глобальное сотрудничество больше не является моральной обязанностью оказывать помощь людям, которые в ней нуждаются; это доказавшая свою эффективность инвестиция в долгосрочное благополучие всех людей и планеты.

Необходимость эффективных глобальных партнерских отношений проявляется с наибольшей очевидностью в сфере охраны здоровья населения мира. За одно поколение цели в области развития, которые когда-то казались недостижимыми, оказались в пределах досягаемости. В то же время перед нами стоят глобальные проблемы в области здравоохранения, которые угрожают отбросить нас на десятилетия назад. В последние месяцы мы стали свидетелями того, как эпидемия Эболы из вспышки заболевания превратилась в чрезвычайную гуманитарную ситуацию, а затем переросла в полномасштабный кризис в области развития, грозящий дестабилизировать уже и без того нестабильный регион. Эпидемия Эболы сопряжена с серьезными политическими, социально-экономическими и гуманитарными последствиями и последствиями в плане безопасности. Сложный характер этого кризиса требует огромных усилий со стороны все большего числа организаций гражданского общества и других партнеров, которые действуют на переднем крае, нередко в крайне сложных условиях.

Израиль оперативно подключился к усилиям по сдерживанию и смягчению последствий заболевания в Западной Африке. В число безотлагательно принятых нами мер входили поставка основного медицинского оборудования и медикаментов в Сьерра-Леоне и защитного снаряжения — в штаб-квартиру Африканского союза, а также направление врачей в соседние Камерун и Кот-д'Ивуар в целях содействия укреплению местного потенциала для обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям. Кроме того, Израиль недавно отправил в регион полевые больницы, известные под названием «Больницы надежды». Каждая из этих мобильных больниц, рассчитанных на 20 койкомест, снабжена защитным снаряжением, медицинскими тележками

и всем медицинским оборудованием, необходимым для лечения пациентов. Израиль будет обучать местных медицинских работников и проведет инструктаж по организации работы этих клиник. Параллельно наши неправительственные организации будут вести поиск и набор дополнительных местных медицинских сотрудников для работы в клиниках.

Израиль отдает себе отчет в том, что защита не менее важна, чем профилактика. Несмотря на высокий уровень смертности, при принятии необходимых мер предосторожности эпидемию Эболы можно остановить. Проблема заключается в распространении этой информации на местных языках, среди людей, входящих в группы высокого риска. В условиях вспышки Эболы в Западной Африке мобильные приложения помогают работникам на местах рационализировать процесс сбора данных о заболевании и получения достоверной информации из министерств здравоохранения даже во время работы на переднем крае в отдаленных районах. Мобильная связь также может содействовать распространению информации об Эболе на местных языках. Разработанное Израилем приложение «Об Эболе» было загружено более 10 000 раз в одной только Западной Африке, и в настоящее время доступны его версии на местных языках, таких как диола, крио, либерийский вариант английского языка и волоф.

Крупные кризисы в области здравоохранения, в том числе вспышка Эболы, часто оказывают несоизмеримо большое воздействие на такие уязвимые группы населения, как беременные женщины, дети и пожилые люди. 18 сентября в Монровии у 36-летней Комфорт Файя начались роды. Ее семья попыталась найти медицинское учреждение, в котором их могли бы принять. Они побывали в четырех различных клиниках, и во всех им отказали. Они находились всего в нескольких метрах от последней больницы, из которой их выгнали, когда Комфорт упала на обочину дороги и под проливным дождем родила близняшек.

К огромному сожалению, история Комфорт — это отнюдь не единичный случай. Число сообщений об отказах женщинам в помощи из-за полного развала систем здравоохранения продолжает расти. Эбола угрожает свести на нет достижения в области безопасного материнства, и поэтому мы обязаны обеспечить, чтобы в странах, пострадавших в результате этого кризиса, в контексте глобальных усилий удовлетворялись потребности в области сексуального и репродуктивного здоровья женщин

и матерей. Поэтому Израиль решительно поддерживает цель обеспечения всеобщего доступа к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, которая включена в предложение Рабочей группы открытого состава.

Многосторонние партнерские отношения играют одну из ключевых ролей в деле решения коллективно согласованных приоритетных задач в области глобального здравоохранения. Израиль твердо убежден в том, что новое глобальное партнерство должно охватывать как можно более широкий круг субъектов, в том числе национальные правительства, местные органы власти, международные учреждения, коммерческие предприятия, организации гражданского общества, фонды, благотворительные организации, ученых и научных работников. Наконец, мы не можем забывать и о крайне важном вкладе отдельных лиц.

Говоря о перспективах на период после 2015 года, мы ни в коем случае не можем упускать из виду чаяния тех, кто в самом начале Устава Организации Объединенных Наций называют себя «мы, народы». Если мы будем действовать сообща, для нас не будет ничего невозможного.

Г-жа Ли (Сингапур) (*говорит по-английски*): Сингапур приветствует записку Генерального секретаря «Здоровье населения мира и внешняя политика» (A/69/405), в которой излагается концепция и содержатся руководящие принципы партнерских отношений в интересах здоровья населения мира. Мы благодарим группу по вопросам здоровья населения мира и внешней политики за ее добросовестную работу по подготовке проекта резолюции по вопросу об обеспечении безопасности медико-санитарных работников (A/69/L.35).

Тема проекта резолюции этого года является своевременным напоминанием о росте уровня насилия и числа преднамеренных нападений на медицинских работников в районах конфликтов. Все государства несут ответственность за обеспечение их безопасности в соответствии со своими обязательствами, изложенными в применимых нормах международного гуманитарного права. Сингапур решительно осуждает все угрозы и акты насилия в отношении медицинского персонала. Мы настоятельно призываем все государства принимать более решительные меры, с тем чтобы обеспечить всестороннее расследование таких деяний, совершенных

на их территории. Мы обязаны привлекать виновных в совершении таких актов к ответственности и положить конец безнаказанности.

Наши системы здравоохранения и медицинские работники сталкиваются с насущными проблемами, усугубляемыми угрозой распространения инфекционных заболеваний, число которых в сегодняшнем взаимосвязанном мире растет в геометрической прогрессии. Проще говоря, ни одна страна не застрахована от угрозы вспышки заболеваний. Унося ценные жизни людей и тяжелым бременем ложась на наши системы здравоохранения, такие вспышки могут также оказывать пагубное воздействие на экономическую и социальную стабильность. Вспышка заболевания, вызываемого вирусом Эбола, которая унесла жизни более 6000 человек в регионе Западной Африки, обнажила существующие проблемы. Мы выражаем наше сочувствие людям, которые пытаются справиться с этой вспышкой, а также выражаем солидарность наиболее пострадавшим странам.

Сингапур накопил собственный опыт в деле борьбы со вспышками заболеваний. В 2003 году в нашем регионе произошла вспышка тяжелого острого респираторного синдрома (ТОРС). За почти четыре месяца в Сингапуре заболело 238 человек и умерло 33. Этот синдром не только унес ценные жизни людей, но также нанес удар по нашей экономике и обществу. Он стал проверкой решимости жителей Сингапура преодолеть первый со времен обретения независимости серьезный кризис. К счастью, мы быстро приступили к оперативным действиям. Жители Сингапура, представлявшие самые разные слои общества, объединили усилия, чтобы избавить Сингапур от ТОРС. Они осознали, что необходимо работать сообща, для того чтобы преодолеть кризис и вернуть свою жизнь в нормальное русло. В период кризиса появилось много героев, но самыми отважными оказались наши бескорыстные медицинские работники, которые вели борьбу на переднем крае. Они ухаживали за больными, несмотря на значительный риск для них самих и их семей. Мы помним и приветствуем всех тех, кто остался верен своему долгу в борьбе против ТОРС, несмотря на опасности.

Сингапур также хотел бы вновь подтвердить нашу обеспокоенность в связи с продолжающимся распространением в Западной Африке заболевания, вызванного вирусом Эбола. Мы хотели бы подтвердить нашу приверженность сотрудничеству со

Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и международным сообществом в борьбе с этим беспрецедентным вызовом системе общественного здравоохранения. Сингапур не остался в стороне. Мы внесли свой вклад, предоставив пострадавшим регионам пакет помощи, включавший лекарства, медицинские принадлежности и средства индивидуальной защиты, а также выделили ВОЗ 150 тыс. долл. США наличными средствами.

Наилучший способ остановить распространение вируса Эбола — пресечь его в зародыше. Достигнутый прогресс свидетельствует о неустанных усилиях и личных жертвах медицинских работников, которые идут в авангарде борьбы с этим вирусом, подвергая себя опасности. Если смотреть на картину шире, то в медицинских учреждениях по всему миру занято более 59 миллионов работников, здоровье и безопасность которых ежедневно подвергаются целому ряду серьезных угроз. Хотя они ежедневно реагируют на заболевания, демонстрируя свои умения, навыки, профессионализм, мужество и преданность делу, они, конечно же, не застрахованы от травм, болезней или пуль. Они заслуживают нашу благодарность и достойное и уважительное отношение к себе, а также, прежде всего, защиту с нашей стороны. Поэтому мы вновь заявляем о нашей позиции, согласно которой ни один акт насилия в отношении людей, единственная цель которых состоит в том, чтобы спасти жизни других людей, не подлежит оправданию и должен преследоваться таким образом, который соответствовал бы чудовищной природе самого преступления. Мы надеемся, что проект резолюции станет важным шагом на пути к достижению этой цели.

Г-жа Робл (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты рады выступить в качестве соавторов обоих проектов резолюций, представленных сегодня на рассмотрение Ассамблеи по пункту 124 повестки дня: проекта резолюции о международном дне йоги (A/69/L.17) и ежегодного проекта резолюции о здоровье населения мира и внешней политике (A/69/L.35). Мы высоко ценим гибкость и приверженность, продемонстрированные основными авторами проектов и всеми партнерами по переговорам в ходе неофициальных консультаций. В частности, мы благодарим представителя Норвегии за представление текста проекта резолюции этого года о здоровье населения мира и внешней политике от имени межрегиональной основной группы.

Тема этого года, связанная с охраной и безопасностью медицинских работников, особенно своевременна и актуальна в свете недавней трагической вспышки вируса Эбола в Западной Африке. Губительные последствия для медицинских работников региона, как национальных, так и международных, дают четкое представление о той опасности, которой подвергаются медицинские работники на местах. Их служение делу стало для нас источником безграничного вдохновения. В этой связи я рада отметить, что в 2014 году журнал «Тайм» назвал их «людьми года».

Эта вспышка заболевания привела к гибели очень большого числа медицинских работников в регионе, где возможности сектора здравоохранения и без того весьма ограничены. Мы обязаны оказывать всю возможную поддержку тем отважным людям, которые находятся «на передовой», борясь с кризисом, а также прилагать больше усилий для обеспечения безопасности медицинских работников государственной системы здравоохранения, которые лечат своих пациентов и откликаются на все их нужды.

Международное сообщество должно расширить обязательства сторон в вооруженных конфликтах, с тем чтобы они охватывали уважение и защиту медицинского персонала, выполняющего исключительно медицинские задачи. Кроме того, мы должны с уважением относиться к личной безопасности медицинских работников, которые проводят вакцинацию в районах, а также оказывают другие медицинские услуги местному населению. И мы обязаны предпринять необходимые шаги, чтобы предоставить медицинским работникам необходимое оборудование и научить их самих избегать инфицирования.

Не все угрозы для безопасности работников системы здравоохранения возникают в результате непосредственного контакта с больными. В последние годы мы стали свидетелями нарушений сторонами вооруженных конфликтов их обязательства уважать и защищать медицинский персонал, который выполняет исключительно медицинские задачи. Это правило было принято еще 150 лет назад в ходе Женевской конференции 1863 года.

Угрозы для безопасности медицинских работников становятся все более очевидными в некоторых районах Сирии, где, по данным Всемирной

организации здравоохранения, пострадали или были закрыты примерно 70 процентов больниц и медицинских центров. Верные режиму Асада силы сделали практически невозможным выполнение врачами и медсестрами своей работы, сбрасывая «бочковые» бомбы на медицинские учреждения так, будто они являются военными лагерями, похищая медицинские препараты, перевозимые автоколоннами с гуманитарной помощью, и даже заставляя тяжелобольных пациентов покидать больничную койку. На территории Сирии погибло более 460 гражданских медицинских работников, а из 5000 врачей, которые работали в Алеппо до войны, сегодня, как утверждается, осталось всего 36.

Я хотела бы обратить особое внимание на Глобальную повестку дня по обеспечению безопасности в сфере здравоохранения, которая привела к созданию сильной коалиции стран, укрепляющей глобальный потенциал, который необходим для профилактики и выявления инфекционных заболеваний и реагирования на них. Мы рассчитываем на дальнейшее сотрудничество с нашими международными партнерами с целью укрепления прав работников здравоохранения, будь то посредством действий и резолюций Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности или других соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций, а также посредством принятия нами мер на местах.

Одно небольшое, но важное разъяснение: мы присоединились к консенсусу и вошли в число авторов проекта резолюции A/69/L.35 сегодня при четком понимании, что содержащееся в нем подтверждение документов в области прав человека применимо лишь в той мере, в какой страны подтвердили эти документы в первую очередь, и что это не означает, что государства должны выполнять обязательства по договорам о правах человека, участниками которых они не являются. В той степени, в какой это подразумевается в проекте резолюции, Соединенные Штаты не признают создания никаких новых прав, которые не были признаны нами ранее, расширения содержания или охвата существующих прав или какого-либо иного изменения действующих норм права международных договоров или обычного международного права, в том числе международного гуманитарного права. Страны имеют в своем распоряжении широкий спектр различных стратегий и мер, которые могут применяться для

поступательного осуществления права на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, и ни в данном проекте резолюции, ни в других проектах не следует предпринимать попыток установить или определить, каким образом отдельные страны должны добиваться такого поступательного осуществления.

Г-н Загреков (Российская Федерация): Российская Федерация приветствует и поддерживает усилия Организации Объединенных Наций и, в первую очередь, Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), направленные на укрепление многостороннего взаимодействия и содействие наращиванию национального потенциала в области здравоохранения.

Рассмотрение здравоохранения в качестве одного из приоритетов будущей глобальной социально-экономической повестки дня является значимым достижением. Здоровье населения воспринимается как стержневой ресурс, необходимый для устойчивого развития государств. Системы здравоохранения становятся сферой долгосрочных государственных инвестиций в человеческий потенциал.

Одно из наиболее актуальных направлений нашей совместной работы на здравоохраненческом треке в текущем году — это объединение усилий для выполнения решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по противодействию Эболе, снижению ее негативных последствий для экономики, безопасности и стабильности пострадавших стран. Поддерживаем центральную роль Организации Объединенных Наций в этой работе.

Вносим активный вклад в практическую деятельность в зоне эпидемии, последовательно наращивая техническую и финансовую помощь затронутым государствам через многосторонние и двусторонние механизмы.

Наша страна через ВОЗ окажет содействие нуждающимся странам во внедрении Международных медико-санитарных правил, которые повышают готовность национальных систем здравоохранения к эффективному и своевременному реагированию на вспышки опасных инфекций, подобных Эболе.

В межведомственной проработке поступившие от Всемирной продовольственной программы,

ЮНИСЕФ и ВОЗ предложения по финансированию гуманитарных проектов в затронутых Эболой странах. Рассматриваются перспективы оказания содействия по линии МОГО, Всемирного банка и Многостороннего целевого фонда по реагированию на Эболу.

Приветствуем представленный проект резолюции A/69/L.35, озаглавленный «Глобальное здравоохранение и внешняя политика». Этот документ идет в русле усилий, которые предпринимаются государствами-членами и системой Организации Объединенных Наций для развития здравоохранения, и свидетельствует о признании необходимости адекватного учета здравоохраненческой проблематики в формирующейся новой глобальной повестке дня в области развития.

Одним из приоритетов социально-экономического сотрудничества на период после 2015 года должно стать противодействие неинфекционным заболеваниям (НИЗ), которые являются основной причиной смертности населения в развитых странах и вместе с инфекционными болезнями ложатся серьезным бременем на системы здравоохранения развивающихся государств.

Реальным вкладом России в борьбу с НИЗ в странах с низким и средним уровнем доходов стало выделение более 3 млн. долл. США на финансирование совместного с ВОЗ глобального проекта по формированию здорового образа жизни и профилактике НИЗ. При финансовой и технической поддержке со стороны ВОЗ и российских экспертов за период 2012–2014 годов в этих странах были разработаны национальные планы действий по НИЗ.

Рассматривается перспектива продления проекта на новый двухлетний срок. В рамках его второй фазы странам будет оказана техническая и финансовая поддержка в выполнении национальных планов действий по НИЗ, а также в укреплении национальных систем мониторинга этих заболеваний. В наших ближайших планах открытие в Москве географически-удаленного офиса ВОЗ по НИЗ. На эти цели правительством Российской Федерации выделено 22 млн. долл. США.

В 2016 году наша страна готовится принять Вторую глобальную конференцию по НИЗ. Пользуясь случаем, хотелось бы пригласить все заинтересованные стороны к участию.

Важным элементом российской поддержки деятельности ВОЗ также является инициатива, направленная на повышение роли русского языка в международном здравоохранении. Итоги совместной двухлетней работы впечатляют. Настроены на продолжение этого проекта с целью увеличения объема и повышения качества информационной продукции в области здравоохранения на русском языке.

Развитие здравоохранения — это приоритет Российской Федерации. Усилия государства в данной области получают растущее финансовое обеспечение. Считаем эти ассигнования одним из важнейших направлений государственной инвестиционной политики, призванной обеспечить укрепление здоровья населения, решение демографической проблемы и устойчивое развитие.

Хотели бы приветствовать проект резолюции наших индийских коллег по объявлению международного дня йоги (A/69/L.17), также представленный сегодня в рамках рассматриваемого пункта повестки дня. Считаем эту инициативу крайне полезной с точки зрения популяризации йоги как элемента здорового образа жизни с учетом научно-подтвержденных положительных результатов влияния этой практики на здоровье человека.

В заключение, г-н Председатель, хотелось бы подчеркнуть, что эффективное реагирование на глобальные вызовы в области здравоохранения возможно только на основе партнерского взаимодействия всех заинтересованных сторон. Российская Федерация намерена и далее максимально полно содействовать укреплению многостороннего сотрудничества в сфере охраны здоровья и оказывать поддержку соответствующим усилиям организаций системы Организации Объединенных Наций.

Г-н Рахметуллин (Казахстан) (*говорит по-английски*): Я благодарю Председателя за привлечение внимания к вопросу здравоохранения как важному политическому вопросу на международной повестке дня, который требует особого внимания со стороны государств в рамках их внешней политики.

Сила воздействия и частота заболеваемости, а также потенциальное широкое распространение вируса Эбола, ВИЧ/СПИДа и других серьезных заболеванийполнили список беспрецедентных вызовов, с которыми мы сталкиваемся. Учитывая их транснациональный характер, борьба с ними является неотъемлемым элементом внешней

политики. Эти новые проблемы в области здравоохранения выходят за рамки регионального сотрудничества, и их решение может быть эффективным и своевременным лишь на основе сотрудничества с внешними партнерами.

Достижение прогресса в области глобального здравоохранения зависит в первую очередь от международного партнерства, в том числе партнерства между государственным и частным секторами, с целью восполнить существующие пробелы в осуществлении права каждого человека на обеспечение международно признанных стандартов по охране физического и психического здоровья, что обуславливает необходимость координации усилий всех государств-членов со своими соседями и другими странами того или иного региона, а также проведения обзора институциональных механизмов, в том числе форумов для взаимодействия, и различных документов и мер, которые могут быть использованы. В то же время международное сообщество должно стремиться изыскивать пути повышения количества и качества информации по вопросам здравоохранения, доступной лицам, принимающим решения, посредством проведения тщательного анализа влияния и воздействия внешней политики на здоровье населения мира. Таким образом, расширение возможностей и проведение профессиональной подготовки должностных лиц системы здравоохранения, а также проведение инструктажа для дипломатов по вопросам глобального здравоохранения, внешней политики и сотрудничества в целях развития будут иметь далеко идущие позитивные результаты.

Вспышки современных заболеваний требуют устойчивых международных мер реагирования на общие угрозы в области здравоохранения, которые не знают границ. В связи с этим достижение позитивных результатов в области глобального здравоохранения способствует обеспечению безопасности человека, национальной и международной безопасности, а также повышению уровня благосостояния государств, среди прочих связанных с этим целей.

Достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), потребовало согласованных глобальных и национальных программ в области здравоохранения, а также международного сотрудничества. Эта задача станет еще более насущной в период после 2015 года не только для достижения связанных со здравоохранением целей в области устойчивого развития, но и

для обеспечения общей безопасности и прогресса. Необходимо будет уделить особое внимание сокращению смертности среди младенцев и беременных женщин, показатели по которой по-прежнему значительно ниже целевых показателей, установленных в рамках ЦРДТ, а также укреплению здоровья женщин и гендерного равенства, обеспечению доступа к чистой воде и санитарии, а также экологической устойчивости, как это предусмотрено в провозглашенной Генеральным секретарем Глобальной стратегии охраны здоровья женщин и детей и в стратегии «Здоровье для всех». Эта стратегия должна быть осуществлена широким кругом партнеров в рамках многосекторального, гармоничного и комплексного подхода со стороны развивающихся стран, доноров и региональных международных организаций.

Казахстан уже достиг ряда ЦРДТ и в настоящее время работает над расширенными целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия. В новой стратегии президента Казахстана, озаглавленной «Путь в будущее», установлены новые стандарты, которые будут достигнуты на основе применения многосекторального подхода к медицинскому обслуживанию в сочетании с усилиями в области социальной защиты, образования, сельского хозяйства, а также развития науки, техники и инфраструктуры, с учетом их взаимосвязанного характера.

Казахстан также взаимодействует с другими странами региона в области здравоохранения. Он наиболее тесно сотрудничает со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Программой развития Организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ, Структурой «ООН-женщины» и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, все они намерены использовать центр Организации Объединенных Наций, который по предложению Казахстана будет создан в Алматы, для сокращения масштабов нищеты и повышения стандартов медицинского обслуживания. Главная цель системы Организации Объединенных Наций также состоит в том, чтобы с помощью своей многострановой информационно-пропагандистской деятельности в Алматы уменьшить риски и укрепить здоровье населения в странах Центральной Азии на основе обмена передовым опытом и развития технического сотрудничества, содействуя тем самым наращиванию потенциала.

На глобальном уровне Казахстан сделал взнос в размере 50 000 долл. США во Многопартнерский

целевой фонд реагирования на Эболу и планирует выделить еще 300 000 долл. США по линии Африканского союза. Он также продолжает наращивать свои усилия в целях улучшения охраны здоровья людей во всем мире посредством обмена знаниями и технологиями на основе всех форм сотрудничества.

В заключение, хочу заметить, что Казахстан, полностью осознавая, что весь прогресс в области устойчивого развития может быть обращен вспять в результате проблем, связанных с системами здравоохранения, привержен осуществлению всех международных инициатив в сфере здравоохранения, борьбе с нищетой и стремлению к миру и безопасности человека.

Г-жа аль-Темими (Катар) (*говорит по-арабски*): Прежде всего мы хотели бы выразить нашу признательность Генеральному директору Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) за доклад (A/69/405), посвященный партнерствам в интересах здоровья населения мира с учетом взаимосвязи между здравоохранением и социальными, экономическими и экологическими детерминантами, который содержит важные рекомендации, направленные на повышение эффективности управления в области здравоохранения на глобальном уровне. Мы хотели бы особо отметить роль, которую играет ВОЗ.

Нам всем хорошо известно, что здоровье для всех должно быть одной из задач в области развития всех государств в целях формирования индивидуального образа жизни, который найдет свое отражение в национальном развитии. Все согласны с тем, что важность здоровья — это всеобъемлющий и серьезный вопрос государственной политики. Это одно из обязательных условий устойчивого развития во всех его аспектах. Поэтому мы согласны с необходимостью уделить надлежащее внимание вопросам, касающимся здоровья, в повестке дня в области развития на период после 2015 года, в том числе вопросу о всеобщем охвате медицинским обслуживанием.

Внешняя политика Катара ориентирована на достижение глобальных целей в области здравоохранения. Оказываемая Катаром гуманитарная помощь включает в себя строительство больниц в ряде регионов и реализацию других проектов. Он также поддерживает спорт в качестве одного из средств развития и укрепления здоровья всех членов общества. Помимо проведения крупных спортивных мероприятий, государство поддерживает

целый ряд инициатив в области спорта, а также организует Форум по дохинским целям, призванный развивать инициативы по достижению глобального прогресса с помощью спорта в ответ на резолюции Генеральной Ассамблеи по этому вопросу, последней из которых является резолюция 68/98.

Усилия Катара в области развития включают в себя меры по укреплению систем здравоохранения и повышения их качества, что позволит создать надежные, более равноправные, всеобъемлющие и эффективные системы здравоохранения для населения страны. Кроме того, национальная стратегия Катара в области здравоохранения на период 2011–2016 годов была разработана в соответствии с национальной концепцией Катара на 2013 год, на основе которой государство развивает комплексную систему здравоохранения, управляемую с учетом наиболее строгих международных критериев. Помимо этого, к концу 2015 года обязательное медицинское обслуживание будет предоставлено всем гражданам.

В целом, правительство Государства Катар предпринимает решительные действия, направленные на защиту людей и их здоровья, уделяя при этом особое внимание эпидемиям как одному из национальных интересов. Необходимо разработать долгосрочные стратегии в отношении ключевых угроз. Для этого, как и для всех вопросов, которые затрагивают международное сообщество, потребуется наладить сотрудничество на международном уровне, и обмен информацией и передовым опытом имеют огромное значение.

В связи с пониманием важности такого сотрудничества мы высоко оцениваем инициативы и усилия, направленные на обеспечение наивысшего уровня физического и психического здоровья всех людей. Поэтому мы с удовлетворением отмечаем Инициативу в области внешней политики и глобального здравоохранения. Государство Катар является также одним из авторов проекта резолюции, который будет принят сегодня (A/69/L.17), провозглашающего 21 июня Международным днем йоги с учетом пользы занятия йогой для здоровья. В ней также подчеркивается важность более широкого распространения информации о преимуществах занятия йогой, с тем чтобы все народы мира могли пользоваться ее благами и совершенствовать свой образ жизни для укрепления здоровья.

Г-н Бхаттаран (Непал) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени правительства Непала в поддержку находящегося на рассмотрении Ассамблеи проекта резолюции о Международном дне йоги (A/69/L.17) по пункту, озаглавленному «Здоровье населения мира и внешняя политика».

Наша делегация хотела бы официально выразить самую искреннюю признательность Индии за ее руководящую роль в выдвижении и координации этой важной инициативы, благодаря чему был подготовлен этот проект резолюции, и Непал горд тем, что является одним из его авторов. Фактически, йога уже давно должна была войти в число вопросов, обсуждаемых в этом зале, ввиду всеобщего признания важного значения йоги как естественного образа жизни, ведущего к крепкому здоровью — как физическому и психическому, так и духовному. Однако никогда не поздно заняться благим делом, и Непал всецело приветствует принятие сегодня этой резолюции Генеральной Ассамблеей, число авторов которой является беспрецедентно высоким.

С древних времен священные горы и Гималаи в Непале являются местом паломничества всех, кто ищет мира и добра, а также тех, кто серьезно занимается йогой и практикует различные формы медитации, в Южной и Центральной Азии и за ее пределами. В Непале также находится Лумбини, место рождения Сиддхартхи Гаутамы, Будды Шакьямуни, который сам широко практиковал медитацию.

Непал хотел бы подчеркнуть некоторые важные аспекты нашего дальнейшего развития в предстоящие годы в контексте Международного дня йоги.

Во-первых, йога — это практика, поэтому проведение Международного дня йоги обогатит наше понимание различных аспектов йоги с особым акцентом на практике.

Во-вторых, в долгосрочной перспективе необходимо найти надлежащие способы проведения различия между коммерциализированными видами йоги и йогой в нашем понимании, которая выступает в качестве связующего звена между нашим «я» и окружающей средой в целом, а также огромным источником здоровья людей во всем мире, особенно в контексте профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с ними, и которая, по меньшей мере, является бесплатной для тех, кто ее практикует.

В-третьих, йога должна быть той основой, которая объединит все наши народы для этого благого дела. Поощрение такого добросовестного взаимодействия должно быть составной частью всей нашей внешней политики в поддержку целостного подхода к охране здоровья людей и обеспечению их благополучия.

И, наконец, последнее, но не менее важное — несмотря на то, что расходы на все мероприятия, которые будут проводиться в связи с осуществлением этого проекта резолюции, будут покрываться за счет добровольных взносов, необходимо начать выделять средства из нашего бюджета на цели развития в секторе здравоохранения для проектов, способствующих полному раскрытию потенциала йоги, в интересах реализации идеи всеобщего здоровья как долгосрочной задачи в области здравоохранения посредством обмена передовым опытом, накапливающимся с течением времени.

В заключение я хотел бы призвать всех и каждого в этом зале и во всей системе Организации Объединенных Наций сделать бесценную практику йоги частью своей жизни и помочь создать доступную, экологически чистую и устойчивую систему здравоохранения в мире будущего. Мы считаем, что это будет великим благом для здоровья всего человечества и пойдет на пользу инициативе «Здоровье населения мира и внешняя политика», которую Непал всецело поддерживает.

Г-н Ториелло (Сан-Томе и Принсипи) (*говорит по-английски*): Среди многих важных вопросов и проектов резолюций, которые мы сегодня рассматриваем, и которые Сан-Томе и Принсипи всецело поддерживает, мы хотели бы сосредоточиться на провозглашении Международного дня йоги как одном из средств укрепления здоровья и, если можно так выразиться, содействия развитию человека. Это не только вопрос здоровья, но и вопрос ясного видения посредством соответствующего психологического настроя, который создает йога. По сути дела, речь идет не только о нашем теле, которое необходимо излечить и усовершенствовать, но также, и главным образом, о психологической системе, с помощью которой человеческие существа устанавливают правила и законы.

Я считаю, что йога является весьма важным подспорьем ясности видения. А там, где есть ясность видения, есть и ясность действия. Если у

нас есть ясность видения и действий, это может помочь нам избежать тех несоответствий и противоречий, через которые обычно проходит каждый институт. На самом деле, иные противоречия способны подчас превратить процесс формулирования правил и установления законов в настоящий хаос. В связи с этим очень важно, чтобы Международный день йоги всецело поддержали, и чтобы йога стала частью нашего быта и помогала нам иметь ясность видения и действий в нашей жизни.

Г-на Кохона (Шри-Ланка) (*говорит по-английски*): Шри-Ланка с удовольствием поддерживает оба представленные Ассамблее проекта резолюций: по Международному дню йоги (A/69/L.17) и здоровью населения мира и внешней политике (A/69/L.35).

Мы будем и впредь сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и оказывать содействие в борьбе с эпидемией Эболы в Западной Африке. Наш богатый опыт в области низкочастотного здравоохранения позволяет нам надеяться, что наше участие будет здесь полезным.

Мы благодарим Индию, в частности посла Асоке Мукерджи, за инициативу по провозглашению 21 июня Международным днем йоги, что весьма актуально для Организации Объединенных Наций. Слово «йога» имеет санскритское происхождение и означает «присоединяться» или «объединяться». Йога обладает холистическим эффектом и позволяет привести в равновесие тело, разум, сознание и душу. В то время как мы преодолеваем трудности современной жизни, йога способна придать нашей жизни спокойствие равновесия.

Как страна, которую объединяют с Индией тысячелетние культурные, социальные и религиозные связи, Шри-Ланка приветствует эту инициативу. Провозглашение Международного дня йоги будет способствовать информированию о том, как нам научиться лучше понимать себя, свою силу, цель нашего существования и как нам строить наши отношения с другими людьми. К сожалению, в странах индустриального, развитого Запада йога стала всего лишь причудой — данью моде. Я надеюсь, что присущая йоге красота и сила не растворятся во всеобщей коммерциализации.

Поэтому Шри-Ланка присоединяется к другим авторам этих проектов резолюций.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора по пункту 124 повестки дня.

Приступаем к рассмотрению проектов резолюций A/69/L.17 и A/69/L.35.

Сначала Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/69/L.17, озаглавленному «Международный день йоги».

Слово предоставляется представителю Секретариата.

Г-н Ботнару (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить о том, что с момента представления этого проекта резолюции, в дополнение к делегациям, перечисленным в документе, авторами проекта резолюции A/69/L.17 стали также следующие страны: Албания, Андорра, Антигуа и Барбуда, Бахрейн, Бельгия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Камбоджа, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Венгрия, Италия, Иордания, Кувейт, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Мали, Мальта, Федеративные Штаты Микронезии, Науру, Нигер, Панама, Парагвай, Филиппины, Польша, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сейшельские Острова, Словакия, Словения, Сомали, Южный Судан, бывшая югославская Республика Македония, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Украина, Объединенная Республика Танзания, Узбекистан, Йемен и Зимбабве.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/69/L.17?

Проект резолюции A/69/L.17 принимается (резолюция 69/131).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/69/L.35, озаглавленному «Здоровье населения мира и внешняя политика».

Слово предоставляется представителю Секретариата.

Г-н Ботнару (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить о том, что с момента представления проекта

резолюции A/69/L.35, в дополнение к делегациям, перечисленным в документе, его авторами стали также следующие страны: Андорра, Австрия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Индия, Ирландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мексика, Монголия, Мьянма, Нидерланды, Новая Зеландия, Перу, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Суринам, Швеция, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Вьетнам.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/69/L.35?

Проект резолюции A/69/L.35 принимается (резолюция 69/132).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я зачитаю заявление от имени Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят девятой сессии г-на Сэма Кутесы.

«Сегодняшнее принятие резолюции о Международном дне йоги (резолюция 69/131), получившей поддержку подавляющего большинства — более 170 государств-членов, стали ее соавторами — свидетельствует о том, насколько привлекательны в глазах людей во всем мире блага от занятий йогой — явные и невидимые.

Я хотел бы поблагодарить премьер-министра Индии Его Превосходительство distinguished г-на Шри Нарендру Моды за эту инициативу, благодаря которой ежегодно 21 сентября международное сообщество будет отмечать Международный день йоги.

На протяжении столетий люди из всех слоев общества практикуют йогу, понимая ее как уникальное воплощение единства тела и духа. Йога обеспечивает гармонию мыслей и действий, демонстрируя целостный подход к здоровью и благополучию человека.

Я высоко оцениваю работу делегации Индии по этой инициативе и с нетерпением

ожидаю проведения первого Международного дня йоги в июне следующего года».

Теперь я предоставлю слово представителю Сирии, который желает выступить в порядке осуществления права на ответ.

Хочу напомнить делегациям, что выступления в порядке осуществления права на ответ ограничиваются 10 минутами для первого выступления и 5 минутами — для второго выступления и осуществляются делегациями с места.

Г-жа ас-Салех (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, благодарю Вас за предоставленное мне слово в порядке осуществления права на ответ в связи с заявлением, сделанным представителем Соединенных Штатов Америки.

Поистине странно слышать, как представитель Соединенных Штатов Америки выражает озабоченность в связи с многочисленными жертвами среди медицинских работников в нашей стране, Сирии, с учетом того, что, по сведениям из различных американских и западных источников, именно эта страна создала террористическую организацию «Исламское государство Ирака и Сирии», поручив ЦРУ подготовку ее боевиков в секретных лагерях в Иордании, которых затем отправляли в Сирию убивать сирийцев.

С начала кризиса пострадали более 2000 медицинских объектов, причем 40 из них в такой мере, что не могут функционировать. Тысячи медицинских работников, в первую очередь волонтеры Сирийского арабского общества Красного Полумесяца, стали жертвами нападений, совершенных вооруженными террористическими группами. Эти группы, созданные Соединенными Штатами Америки сначала в Пакистане и Афганистане под названием «Аль-Каида», а затем в Иордании под названием «умеренная оппозиция», засылались в нашу страну для совершения террористических актов против сирийцев — это признали американские госсекретари. И если представитель Соединенных Штатов Америки действительно так обеспокоен положением в области здравоохранения в Сирии, то мы рекомендуем отменить наложенные на нашу страну незаконные экономические санкции, не позволяющие импортировать необходимое медицинское оборудование, включая инвалидные коляски и медикаменты для лечения жертв терроризма в Сирии.

Мы ждем того дня, когда какое-нибудь государство подготовит террористическую группу, а затем отправит ее в Соединенные Штаты Америки воевать с правительством и народом этой страны под видом «умеренной оппозиции». Посмотрим, как отреагирует эта преступная американская система.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 124 повестки дня.

Пункт 69 повестки дня

Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь

Доклад Генерального секретаря (A/69/406)

Проекты резолюций (A/69/L.33 и A/69/L.37)

а) Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

Доклады Генерального секретаря (A/69/96 и A/69/303)

Проект резолюции (A/69/L.40)

б) Помощь палестинскому народу

Доклад Генерального секретаря (A/69/84)

с) Специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово для представления проекта резолюции A/66/L.33 предоставляется представителю Италии.

Г-н Ламбертини (Италия) (*говорит по-английски*): От имени Европейского союза и его государств-членов я имею честь представить проект резолюции A/69/L.33 о безопасности и защите гуманитарного персонала и защите персонала Организации Объединенных Наций.

В 2013 году было отмечено рекордное число преднамеренных нападений на сотрудников международных и национальных гуманитарных организаций — будь то персонал системы Организации

Объединенных Наций, или сотрудники неправительственных организаций или Международного комитета Красного Креста. Было зафиксировано, по меньшей мере, 251 такое нападение, в результате которых 155 человек погибли, 171 получил ранения и 134 были похищены. Я глубоко потрясен тем, что нападениям подвергаются люди, которые пытаются спасти жизни других людей.

Такие преднамеренные нападения на гуманитарный и медицинский персонал, а также на персонал Организации Объединенных Наций являются преступлениями согласно международному гуманитарному праву. Поэтому лица, совершающие такие нападения должны быть наказаны. Мы с удовлетворением отмечаем, что в этом году в проекте резолюции освещаются все аспекты этой проблемы, а также используются более жесткие формулировки, когда речь идет об осуждении этих нападений и безнаказанности виновных.

В проекте резолюции также в более широком плане говорится о защите персонала Организации Объединенных Наций. Примерно 28 сотрудников системы Организации Объединенных Наций погибли в результате серьезных инцидентов в области безопасности в 2013 году. А с учетом всех категорий персонала или персонала организаций-партнеров этот показатель становится еще выше. В проекте резолюции осуждаются такие нападения, а также содержатся важные руководящие указания Генеральной Ассамблеи, адресованные Генеральному секретарю, и, в частности, системе безопасности Организации Объединенных Наций безопасности и Департаменту Организации Объединенных Наций по вопросам охраны и безопасности, возглавляемому в настоящее время заместителем Генерального секретаря, Питером Дреннаном.

Среди прочих элементов в проекте резолюции также одобряется смена парадигмы Организации Объединенных Наций последних лет, знаменующая переход от концепции «когда уйти» к концепции «как остаться». Фактически, сегодня Организация Объединенных Наций осуществляет свои важнейшие программы в условиях гораздо более опасных, чем несколько лет назад. Этот проект резолюции позволяет еще более укрепить один из ключевых компонентов такого подхода, который заключается в последовательной оценке риска системой благодаря применению механизма определения степени важности программ. Это является важным

инструментом системы Организации Объединенных Наций, позволяющим определять степень приемлемости риска.

Кроме того, в проекте резолюции признается, что тесное сотрудничество с правительствами принимающих стран, которые несут главную ответственность за безопасность и защиту гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, а также положительное отношение всех сторон и местного населения, являются неотъемлемыми основными элементами стратегий управления рисками.

И наконец, что не менее важно, в рамках этого проекта резолюции мы высоко оцениваем и поддерживаем неустанные усилия, направленные на дальнейшее совершенствование и «профессионализацию» подхода Организации Объединенных Наций к управлению рисками. Европейский союз и его государства-члены твердо убеждены в том, что это наш долг отметить приверженность гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, а также оказывать им всяческую поддержку в их работе и делать все возможное для дальнейшего повышения уровня их безопасности и защиты. В предлагаемом нами сегодня к принятию проекте резолюции отмечается, что эту озабоченность разделяют все делегации, причем его жесткие формулировки были единодушно согласованы в ходе неофициальных консультаций.

Я хотел бы тепло поблагодарить все делегации, которые приняли участие в этих консультациях за их конструктивное сотрудничество, а также делегации, являющиеся соавторами этого проекта резолюции, некоторые из которых делают это впервые в этом году. Мы надеемся, что данный проект резолюции будет принят на основе консенсуса.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Аргентины, который представит проект резолюции A/69/L.37.

Г-н Эстреме (Аргентина) (*говорит по-испански*): Делегация Аргентины имеет честь представить глубокоуважаемой Генеральной Ассамблее проект резолюции относительно инициативы «белые каски» (A/69/L.37).

В этом году исполняется 20 лет принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 49/139, в которой поддерживается инициатива «белые каски», предложенная Аргентиной в качестве инструмента для обеспечения ухода, восстановления и технического сотрудничества в целях преодоления гуманитарных кризисов. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы выразить нашу признательность за работу, которая была проделана в рамках Организации Объединенных Наций за последние 20 лет, что сделало возможным оказание гуманитарной помощи во всех уголках земного шара. В течение последних 20 лет мы формировали инициативу стран Юга, являющуюся инициативой одной из латиноамериканских стран и рассчитанную на страны Латинской Америки и Карибского бассейна, но имеющую четкие глобальные измерения.

Инициатива «белых касок» родилась в период дебатов, посвященных координации гуманитарной помощи. На протяжении многих лет мы принимали участие в обсуждениях вопросов, касающихся системы всеобъемлющего управления рисками, активного вовлечения общественности и задействования добровольцев, а также других вопросов, обогативших наши дискуссии и сделавших их более демократичными. Мы надеемся и в будущем продолжать наше тесное сотрудничество с Управлением по координации гуманитарных вопросов. Мы хотели бы продвигать и углублять обсуждение вопросов о факторах уязвимости и уменьшения опасности бедствий и совместно с Программой добровольцев Организации Объединенных Наций добиться универсального характера роли добровольческой деятельности в области управления рисками.

Я хотел бы также подчеркнуть серьезную заинтересованность нашей страны в дальнейшем активном участии в работе в рамках инициатив Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации, Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий Организации Объединенных Наций, а также в выполнении задач, связанных с проектами Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Всемирной организации здравоохранения и Панамериканской организации здравоохранения, и в скоординированных мероприятиях совместно с Красным Крестом и Международной организацией по миграции.

Я хотел бы также отметить неизменную приверженность моей страны добровольческой деятельности. О нашей приверженности свидетельствуют не только ежегодное празднование 5 декабря Международного дня добровольцев в Аргентине, но и работа в областях распространения информации и подготовки кадров, благодаря чему в нашем распоряжении имеется база данных о более чем 5000 добровольцев, готовых присоединиться к группам по оказанию поддержки.

Как отмечается в рассматриваемом Генеральной Ассамблеей проекте резолюции, инициатива «Белые каски» исходит от одной из развивающихся стран. Это следует оценить на двух уровнях: за усилия такой страны, как Аргентина, или любой другой развивающейся страны, по подготовке такого рода инициативы, а также за возможность реализации этой инициативы в других развивающихся странах. Кроме того, как предусмотрено в данном проекте резолюции, в то время, когда масштабы бедствий расширяются, а международный кризис лишь усугубляет и без того непростую ситуацию, что несомненно оказывает влияние на Организацию Объединенных Наций и ее потенциал по оказанию гуманитарной помощи, усилия развивающихся стран в области гуманитарной помощи нуждаются в особой поддержке, так как они связаны с привлечением технических, профессиональных и добровольческих ресурсов, не говоря уже о финансовых ресурсах и предметах снабжения, которые высоко ценятся людьми, живущими в условиях гуманитарного кризиса, и являются для них крайне необходимыми.

С учетом вышеизложенного наша страна приняла решение представить этот проект резолюции, озаглавленный «Двадцатая годовщина участия добровольцев, «белых касок», в деятельности Организации Объединенных Наций в области гуманитарной помощи, восстановления и технического сотрудничества в целях развития», в ознаменование двадцатой годовщины инициативы, что позволяет нам гордиться проделанной к настоящему моменту работой и ее потенциалом с точки зрения будущего развития.

Мы надеемся на поддержку инициативы «белые каски» государствами-членами в Генеральной Ассамблее. Мы надеемся также, что тот вклад, который государства внесли в работу в рамках этой инициативы за 20 лет, а также в деятельность

системы Организации Объединенных Наций в целом, будут оценены. Таковыми являются основные элементы проекта резолюции.

В мире, где чрезвычайные гуманитарные ситуации принимают все более масштабный, сложный и затяжной характер, нельзя переоценить ту ценную роль, которую играют гуманитарная помощь и сотрудничество в плане оперативного и эффективного оказания помощи в случаях стихийных бедствий. Важно также отметить, что только благодаря экономическому росту и устойчивому развитию страны смогут создать потенциал, необходимый им для устойчивости и восстановления в ситуациях максимального риска. В этой связи в заключение я не могу не выразить от имени Аргентины глубокую признательность за неоценимую работу и бескорыстную приверженность всего гуманитарного персонала и за повседневную работу на местах, которую он проводит зачастую в самых отдаленных уголках мира, где гуманитарная помощь жизненно необходима.

И, наконец, я хотел бы настоятельно призвать все государства — члены Организации Объединенных Наций к продолжению совместной работы и выполнению чрезвычайно важной задачи по оказанию гуманитарной помощи в ситуациях стихийных бедствий.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Швеции для представления проекта резолюции A/69/L.40.

Г-н Тёрссон (Швеция) (*говорит по-английски*): Мне очень приятно представить в этом году проект резолюции об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций (A/69/L.40). Ежегодной принимая эту резолюцию, Генеральная Ассамблея тем самым подтверждает особую и ведущую роль Организации Объединенных Наций в координации усилий и реагировании на растущие гуманитарные потребности во всем мире. Ее принятие консенсусом свидетельствует о том, что все мы несем общую ответственность за реализацию ее положений, а также подтверждает легитимность оказываемой Организацией Объединенных Наций гуманитарной помощи.

В этом году в проект резолюции был добавлен ряд новых или «усиленных» элементов, благодаря чему она лучше отражает сегодняшнюю реальность. Один из таких элементов касается защиты.

Ассамблея признает важность удовлетворения различных связанных с защитой потребностей пострадавшего населения, особенно наиболее уязвимых его слоев. Другим аспектом является важность проекта «Оказание медицинской помощи под угрозой», который осуществляется под руководством Международного комитета Красного Креста и связан с проблемой недопустимости эскалации насилия в отношении медицинского персонала и учреждений. В другом пункте приветствуется новый цикл программирования гуманитарной деятельности и содержится призыв к использованию более действенных формулировок относительно важности эффективной оценки потребностей и анализа с целью повышения эффективности координации гуманитарной деятельности. Кроме того, в проекте резолюции этого года используются новые или более сильные формулировки применительно к другим аспектам, таким, как государственная политика, долговременные решения в интересах внутренне перемещенных лиц, защита и безопасность, образование, управление рисками и устойчивость и финансирование в переходный период, а также важность активизации наших совместных усилий по решению этой серьезной задачи применительно к гуманитарной и другим областям.

Тот факт, что в этом году в переговорах принимало участие весьма значительное число делегаций, вновь свидетельствует об очень большом интересе к гуманитарной деятельности Организации Объединенных Наций. Я хотел бы поблагодарить делегации за их активное и конструктивное взаимодействие при обсуждении этого проекта резолюции. Мы рассчитываем на его формальное принятие консенсусом.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю Европейского союза.

Г-н Майр-Хартинг (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить от имени Европейского союза и его государств-членов. К этому выступлению присоединяются страны-кандидаты Турция, бывшая югославская Республика Македония, Черногория, Сербия и Албания; страна — член процесса стабилизации и ассоциирования и потенциальный кандидат Босния и Герцеговина; страна — член Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн, входящая в Европейскую экономическую зону; а также Украина, Республика Молдова, Армения и Грузия.

Европейский союз и его 28 государств-членов по-прежнему твердо привержены спасению жизней людей и облегчению их страданий во всем мире, исходя из своей принципиальной и основанной на необходимости удовлетворения гуманитарных потребностей политики, которая нашла свое отражение в Европейском консенсусе по гуманитарной помощи. Все вместе мы по-прежнему являемся крупнейшим в мире гуманитарным донором, а солидарность наших граждан с теми, кто испытывает нужду, «прошла проверку» в период сохраняющихся экономических трудностей, которые испытывает значительная часть Европы.

Объем гуманитарных потребностей во всем мире продолжает расти гораздо быстрее, чем возможности системы в плане реагирования и финансирования. Первоначальная сумма, запрошенная в рамках призыва 2015 года, была «ошеломляющей» и составляла 16,4 млрд. долл. США. Впервые после Второй мировой войны более 50 миллионов людей в мире стали перемещенными лицами. И каждый раз, когда мы думаем, что хуже уже быть не может, мы сталкиваемся с новым кризисом, пополняющим длинный перечень новых и затянувшихся кризисов, что заставляет нынешнюю систему работать на пределе возможностей.

Нам необходимо, по мере возможности, как можно оперативнее реагировать на такую ужасающую реальность. Изыскивая возможности получения дополнительных финансовых средств в гуманитарных целях, в том числе от новых доноров и частного сектора, мы обязаны продолжать предпринимать усилия по улучшению функционирования нынешней гуманитарной системы в интересах оказания более действенной помощи и эффективно-го использования имеющихся ограниченных ресурсов, и в то же время признать, что нам нужно «пересмыслить» эту систему, для того чтобы адаптировать ее к нуждам изменяющегося мира.

Мы высоко оцениваем меры, которые уже были приняты для улучшения функционирования нынешней гуманитарной системы, в частности, неустанные усилия в этом направлении, предпринятые покидающим свой пост Координатором чрезвычайной помощи Валери Амос, и хотели бы особо отметить ее достижения в деле координации гуманитарных усилий и в информационно-пропагандистской деятельности. Абсолютно необходимо продолжать гуманитарную реформу, в том числе

на основе дальнейшего осуществления программы преобразований Межучрежденческого постоянного комитета и ее ключевых положений, касающихся эффективного руководства гуманитарной деятельностью, укрепления координации и четкой подотчетности за коллективное реагирование, в том числе перед пострадавшим населением. Нам нужны сильные гуманитарные страновые группы под руководством опытных координаторов-резидентов по гуманитарным вопросам.

Нам нужны совместные действия учреждений-исполнителей, эффективная координация и скоординированные оценки потребностей и меры реагирования. Процесс принятия решений в гуманитарной области должен быть основан на надежных данных, оценке реальной ситуации на местах и анализе необходимых мер реагирования. И наконец, но не в последнюю очередь, все участники гуманитарной деятельности обязаны осознавать свою ответственность и отвечать за свои действия в контексте совместного гуманитарного реагирования на уровне стран, а не заниматься лишь осуществлением своих собственных индивидуальных программ и мандатов.

Мы также полагаем, что эта система, а по сути дела вся наша парадигма гуманитарной деятельности, постепенно должна быть адаптирована к изменяющемуся миру. Вот почему так важна начатая подготовка к предстоящему Всемирному саммиту по гуманитарным вопросам, который пройдет в 2016 году. Это не означает, что следует поставить под сомнение ключевые принципы гуманности, беспристрастности, нейтральности и независимости. Напротив, наши усилия должны привести к более эффективному применению этих ключевых принципов на практике. Тем не менее нам также необходимо научиться делать больше при меньших затратах, используя новаторские подходы и новые партнерские связи, добываясь большей эффективности гуманитарной деятельности и большей инклюзивности и подотчетности системы. Это должно охватывать сотрудничество с более многочисленной группой участников; более внимательное «выслушивание» пострадавшего населения и местных партнеров при разработке и корректировке программ; направление все большей части финансовых средств на смягчение и устранение рисков, а не на удовлетворение потребностей, в том числе за счет использования новых инструментов

управления рисками; а также максимально эффективное использование новых и новаторских технологий и методы работы. Мы намерены активно вносить вклад в подготовку Всемирного саммита по гуманитарным вопросам, в том числе в проведение европейской консультации в Будапеште в феврале.

Мы полагаем, что при подготовке к Всемирному саммиту по гуманитарным вопросам чрезвычайно важно будет обеспечить соответствующий гуманитарный вклад в процессы 2015 года, включая работу, связанную с целями в области устойчивого развития, изменением климата и рамочными ориентирами на период до истечения срока осуществления Хиогской программы по уменьшению опасности бедствий, которые будут согласованы в марте в Сендае. Участники гуманитарной деятельности и процессов развития, и не в последнюю очередь национальные правительства, должны сделать своей ключевой задачей повышение устойчивости перед лицом стихийных бедствий на основе принятия мер по уменьшению опасности стихийных бедствий, включая готовность к ним. Это гораздо эффективнее с точки зрения затрат, чем чрезвычайные меры, и именно это позволит нам спасти больше людей в будущем. И несмотря на то, что тайфун «Хагупит», который обрушился на Филиппины несколько дней назад, к сожалению, свидетельствует о том, что такие явления, по-видимому, могут стать новой «нормой» во многих регионах, он же свидетельствует и о том, что обеспечение готовности способствует как спасению жизни людей, так и экономии финансовых средств. В регионах, подверженных стихийным бедствиям, а также в ситуациях хронической уязвимости, таких, например, как в Сахеле, превентивные действия и меры повышения жизнестойкости должны стать нормой.

К сожалению, стихийные бедствия — это не единственная наша проблема. Сейчас трудно не упомянуть вспышку эпидемии Эболы, распространение которой угрожает самим основам общества в наиболее пострадавших странах. Наши скоординированные усилия по преодолению этой беды должны продолжаться.

Но самой серьезной проблемой для гуманитарного сообщества сегодня однозначно остаются конфликты. Четыре кризиса третьего уровня — в Центральноафриканской Республике, Ираке, Южном Судане и Сирии — поглотят две трети средств, которые будут собраны в следующем году

в ответ на наш призыв. В то же время значительными будут потребности в Афганистане, Демократической Республике Конго, Мьянме, Палестине, Сомали, Судане, Украине, Йемене и других странах, и эти потребности часто будут оставаться неудовлетворенными.

Гуманитарным путем урегулировать эти конфликты не удастся. Но, пока вырабатываются политические решения, исключительно важно предоставить гуманитарным организациям возможность в полном объеме делать свою работу, в том числе получить доступ ко всему нуждающемуся населению, независимо от того, с какой стороны линии фронта оно находится.

Европейский союз призывает все стороны создать условия для быстрой и беспрепятственной доставки гуманитарной помощи всему пострадавшему населению и напоминает, что произвольный отказ в предоставлении гуманитарного доступа является нарушением международного гуманитарного права и что следует усовершенствовать систему привлечения к ответственности за такие нарушения. Защита гражданских лиц во многих современных гуманитарных кризисах и комплексных чрезвычайных ситуациях должна работать с самого их начала, при этом необходимо обеспечивать защиту наиболее уязвимых лиц, включая беженцев и внутренне перемещенных лиц. Адекватно следует также удовлетворять особые потребности женщин, девочек, мальчиков, мужчин и инвалидов.

Наконец, все стороны в конфликте должны обеспечить уважение и защиту гуманитарного и медицинского персонала. Поистине шокирующим является тот факт, что число умышленных нападения на гуманитарных работников в 2013 году стало рекордным: в результате таких нападений погибло не менее 155 человек, 171 человек был ранен и 134 человека были похищены. Сделать так, чтобы наше общее возмущение вылилось в действия, — это то, чего мы надеемся достичь, в том числе путем принятия ежегодного проекта резолюции о безопасности и защите гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций, чему способствует Европейский союз.

Проблемы, стоящие перед гуманитарным сообществом, огромны. Как члены Генеральной Ассамблеи мы должны способствовать выполнению его задач, единогласно приняв сегодня данные проекты

резолюций, укрепив согласованную основу гуманитарной работы путем принятия резолюции, развивающей идеи, изложенные в резолюции 46/182, и напомнив о необходимости обеспечения безопасности и защиты гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций. Эти и другие резолюции по гуманитарным вопросам являются и должны оставаться по-настоящему консенсусными, как проявление нашей общей человечности.

Г-н Тин (Мьянма) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить от имени 10 государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), а именно: Бруней-Даруссалама, Камбоджи, Индонезии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Филиппин, Сингапура, Таиланда, Вьетнама и моей страны — Мьянмы.

Мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря за всеобъемлющие доклады о Центральном фонде реагирования на чрезвычайные ситуации (A/69/96), о международном сотрудничестве в области гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий — от оказания чрезвычайной помощи к деятельности по обеспечению развития (A/69/303) и об укреплении координации гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий Организации Объединенных Наций (A/69/406).

АСЕАН хотела бы также выразить глубокие соболезнования правительству и народу Филиппин в связи с гибелью граждан и имущества в результате тайфуна «Хагупит». АСЕАН выражает солидарность с Филиппинами и желает правительству и народу этой страны всего наилучшего в восстановительной работе.

Печальная вспышка эпидемии Эболы наглядно демонстрирует актуальность гуманитарной работы Организации Объединенных Наций. В этой связи АСЕАН приветствует резолюцию 69/1, принятую 19 сентября 2014 года. Мы вновь заявляем о нашей поддержке усилий учреждений Организации Объединенных Наций, включая Всемирную организацию здравоохранения, направленных на локализацию и профилактику этой серьезной угрозы здоровью людей.

АСЕАН установила партнерские отношения с Организацией Объединенных Наций в рамках диалога в 2006 году, и одним из направлений нашего сотрудничества является гуманитарная помощь. Мы создали Центр Ассоциации государств Юго-Восточной Азии по координации гуманитарной помощи для

преодоления стихийных бедствий, который является нашим главным органом, координирующим работу по реагированию на стихийные бедствия и ликвидации их последствий. Мы также создали совместную специальную группу для координации работы различных органов АСЕАН по вопросам гуманитарной помощи. Работа Трехсторонней основной группы в составе АСЕАН, Организации Объединенных Наций и правительства Мьянмы была одним из успешных примеров координации и оказания гуманитарной помощи после того, как в 2008 году Мьянма пострадала от циклона «Наргис».

На втором министерском совещании АСЕАН по борьбе со стихийными бедствиями, которое состоялось в Бандар-Сери-Бегаване 16 октября 2014 года, АСЕАН приняла стратегию, озаглавленную «Единая АСЕАН — единый подход в период до 2020 года и далее: единство действий АСЕАН в борьбе со стихийными бедствиями». Эта стратегия, осуществление которой начнется в 2015 году, обеспечит эффективное реагирование АСЕАН на стихийные бедствия в нашем регионе.

АСЕАН остается полностью приверженной партнерству с Организацией Объединенных Наций на основе Стратегического плана действий АСЕАН — Организации Объединенных Наций по борьбе со стихийными бедствиями на 2011–2015 годы. Сейчас мы находимся на втором этапе осуществления, который сосредоточен на наращивании потенциала и технической поддержки Координационного центра АСЕАН на таких направлениях, как обмен передовым опытом в области обеспечения готовности и систем раннего предупреждения, а также ликвидация последствий стихийных бедствий и восстановление.

Вне АСЕАН мы также тесно сотрудничаем с нашими партнерами по диалогу из Азиатско-Тихоокеанского региона в рамках ряда нынешних процессов, включая учения, в которых принимают участие министры обороны стран — членов АСЕАН, гуманитарные организации, организации по оказанию чрезвычайной помощи и военно-медицинские учреждения, а также учения в рамках Регионального форума АСЕАН по вопросам оказания чрезвычайной помощи. В этих мероприятиях задействуется максимальное для этого региона количество гражданских и военных специалистов и единиц техники.

В рамках дальнейшей стратегической помощи, которую АСЕАН оказывает правительству Филиппин для поддержки его усилий по восстановлению после тайфуна «Хайян/Йоланда», в августе месяце АСЕАН с целью обмена передовым опытом в области восстановления после крупных стихийных бедствий провела конференцию высокого уровня по вопросам содействия восстановлению в районах, пострадавших от этого тайфуна.

Что касается катастрофы самолета «Малайзийских авиалиний», выполнявшего рейс МН370, то государства — члены АСЕАН оказали помощь Малайзии и приняли участие в широкомасштабных поисково-спасательных работах, операциях по оказанию гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий в Китайском море и Индийском океане. Эта работа свидетельствует о подлинном морском сотрудничестве, так как во имя благородных целей оказания гуманитарной помощи страны решили отложить в сторону свои встречные юрисдикционные претензии на воды, в которых велись поисково-спасательные операции.

Гуманитарная система Организации Объединенных Наций продолжает сталкиваться с проблемами, касающимися, в частности, удовлетворения растущих гуманитарных потребностей в условиях нехватки сил и средств. АСЕАН убеждена в важности созыва первого Всемирного саммита по гуманитарным вопросам, который состоится в Турции в 2016 году и станет платформой для государств, заинтересованных сторон и гуманитарных субъектов, целью которых является решение существующих проблем и дальнейшее укрепление нашей приверженности и усилий, направленных на обеспечение эффективного, действенного и подотчетного процесса оказания гуманитарной помощи.

Мы твердо убеждены в необходимости привлечь наш народ, который является нашим самым ценным достоянием, к этому процессу. В соответствии с нашей целью в рамках сообщества АСЕАН, мы создали программу молодых добровольцев АСЕАН и добровольческий корпус молодых специалистов, которые намерены сформировать дух сотрудничества и единства в отношениях между нашими молодыми сотрудниками благодаря выполнению работы с населением на низовом уровне в областях их специализации.

Помимо сотрудничества на региональном уровне в рамках АСЕАН, отдельные государства — члены АСЕАН также стремятся поощрять и укреплять деятельность по оказанию гуманитарной помощи на основе двусторонних усилий и инициатив.

И, наконец, последнее, но не менее важное: АСЕАН по-прежнему будет следить за тем, чтобы наши национальные и региональные усилия продолжали дополнять работу Организации Объединенных Наций и содействовать ей, в особенности в рамках Управления по координации гуманитарных вопросов. Мы готовы поделиться извлеченными уроками и накопленным опытом АСЕАН, с тем чтобы лучше подготовиться к удовлетворению будущих гуманитарных потребностей. АСЕАН будет и впредь делать все возможное для укрепления и совершенствования координации своей деятельности и лучше подготовится к оказанию в будущем любой гуманитарной помощи и помощи в ликвидации последствий стихийных бедствий.

Г-н Бишнои (Индия) (*говорит по-английски*): Я считаю для себя большой честью выступать с совместным заявлением от имени Индии и Швеции по вопросу укрепления координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь.

В рамках ежегодного принятия Генеральной Ассамблеей резолюции об усилении координации в области гуманитарной помощи мы приветствуем роль Организации Объединенных Наций в усилиях по координации и принятию мер для удовлетворения растущих гуманитарных потребностей во всем мире. От нашего имени и от имени Швеции, которая способствовала проведению переговоров по проекту сегодняшней резолюции, я хотел бы выразить признательность государствам-членам за их сотрудничество в достижении консенсуса по этому важному вопросу.

Мы хотели бы подчеркнуть, что наше совместное заявление является отражением наших общих усилий по усилению координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи. Несколько текущих гуманитарных кризисов в различных регионах мира указывают на необходимость более тесной координации и сотрудничества между государствами-членами в области гуманитарной помощи.

Индия и Швеция хотели бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад, представленный по данному пункту повестки дня (A/69/406). Он представляет собой подробный обзор вопросов и проблем, с которыми сталкивается гуманитарное сообщество. Эти проблемы связаны с беспрецедентным числом крупных кризисов, которые мы пытаемся преодолеть в настоящее время. Мы считаем, что существует настоятельная необходимость в широких и инклюзивных партнерских отношениях, для того чтобы решить такие проблемы и укрепить координацию гуманитарной помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций. Наше сегодняшнее совместное заявление является примером расширенного партнерства, однако при этом существуют и многие другие дополнительные возможности на глобальном, национальном и региональном уровнях.

Одним из примеров, который служит в качестве свидетельства центральной роли партнерств в сфере гуманитарной деятельности, являются усилия, обусловленные необходимостью урегулировать проблему, связанную со вспышкой лихорадки Эбола в Западной Африке — многосторонним гуманитарным кризисом, который продемонстрировал важность укрепления международного, регионального, национального и межсекторального сотрудничества с целью осуществления согласованных и эффективных ответных мер. Индия и Швеция увеличили объемы своих взносов в виде предоставления конкретных финансовых и людских ресурсов, с тем чтобы положить конец этому кризису. Важно отметить, что наши страны являются двумя из четырех крупнейших финансовых доноров Целевого фонда по реагированию на Эболу с участием многих партнеров, учрежденного Генеральным секретарем. Индия и Швеция считают, что важность партнерских отношений станет одним из ключевых компонентов в преддверии Всемирного саммита по гуманитарным вопросам, который состоится в Стамбуле в 2016 году. Мы приветствуем эту инициативу и с нетерпением ждем возможности активно участвовать в процессе консультаций вместе со всеми другими заинтересованными сторонами.

Индия и Швеция вновь заявили, что гуманитарные принципы и нормы международного гуманитарного права формируют основу гуманитарной помощи. Суть резолюции 46/182 состоит в призыве к объединению коллективных усилий международного сообщества, и на Организацию Объединенных

Наций возложена одна из ключевых ролей. Мы привержены уважению и соблюдению принципов гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости, которые содержатся в приложении к резолюции 46/182.

Мы хотели бы также особо подчеркнуть еще один основополагающий принцип, заключающийся в том, что суверенитет, территориальная целостность и национальное единство государств должны полностью соблюдаться в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, а гуманитарная помощь должна предоставляться с согласия соответствующей страны и, в принципе, по ее просьбе. Позвольте также подчеркнуть, что главная роль и ответственность в деле обеспечения защиты и оказания гуманитарной помощи лежит на соответствующем государстве.

Именно на помощь пострадавшему населению должна быть направлена гуманитарная деятельность. Мы призываем международное сообщество и Организацию Объединенных Наций продолжать повышать степень своей подотчетности перед пострадавшим населением и работать в тесном контакте с ним, с тем чтобы обеспечить инклюзивный характер процесса и способствовать усилению чувства национальной ответственности.

Организация Объединенных Наций и ее международные партнеры должны приложить все усилия для того, чтобы эффективнее использовать возможности своих местных партнеров, роль которых следует расширить от выполнения решений до участия в процессе стратегического планирования. Только так мы можем наилучшим образом использовать знания сторонами местных условий. Мы хотели бы также подчеркнуть необходимость дальнейших усилий по сосредоточению внимания каждой гуманитарной акции на защите. Это, в частности, означает, что в области защиты мы должны учитывать различные потребности женщин, мужчин, девочек и мальчиков, в частности, когда речь идет о сексуальном и гендерном насилии.

Мы хотели бы также отметить, что в проекте резолюции по безопасности и защите гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций (A/69/L.33), которую планируется принять сегодня на основе консенсуса, высоко оцениваются мужество и приверженность тех, кто участвует в операциях в поддержку мира, в

том числе в миротворческих операциях. В проекте резолюции осуждаются преднамеренные нападения на персонал миссий по поддержанию мира и вновь подтверждается важность привлечения к судебной ответственности, уголовного преследования и наказания лиц, виновных в совершении таких актов. Индия предоставила для участия в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира более 180 000 миротворцев, из которых 156 пожертвовали своей жизнью при выполнении своих служебных обязанностей.

Еще одним важным вопросом является обеспечение безопасного и беспрепятственного доступа гуманитарного персонала и помощи в виде предметов и товаров к людям, которые оказались в бедственном положении. Мы отметили, что, несмотря на примеры передового опыта и четкие обязательства согласно международному гуманитарному праву, предоставление доступа часто задерживается или же он ограничивается или не предоставляется вовсе. Это представляет собой проблему и должно быть признано таковой.

Индия принимает участие в диалоге по вопросам гуманитарного партнерства, который проходит под совместным председательством Швеции и Бразилии и в рамках которого 24 государства-члена проводят неофициальные встречи для обсуждения гуманитарных вопросов. В прошлом году группа обсудила такие вопросы, как управление рисками, раннее предупреждение и другие превентивные меры. Недавно мы также обсудили важность инновационной деятельности в гуманитарной области. На наш взгляд, этот диалог представляет собой хороший пример такого рода широких и инклюзивных партнерств, необходимых для решения насущных проблем гуманитарного сообщества.

Несмотря на свои ограниченные ресурсы, Индия выделила 500 тыс. долл. США Сент-Винсенту и Гренадинам, Сент-Люсии, а также 300 тыс. долл. США Содружеству Доминики для оказания помощи в случае стихийных бедствий в связи с ливневыми паводками, которые обрушились на эти острова 24 декабря 2013 года. В 2014 году Индия также внесла в Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации 500 тыс. долл. США, в результате чего наш общий взнос в него достиг 5 млн. долл. США.

Одним из крупнейших в мире гуманитарных доноров остается Швеция. Постоянно заботясь о

том, чтобы система оказания гуманитарной помощи была функциональной и эффективной, Швеция не только вносит значительные целевые вклады в большинство операций по преодолению гуманитарных кризисов в мире, но и является одним из крупнейших источников основного финансирования гуманитарных учреждений и фондов Организации Объединенных Наций. Швеция также постоянно принимает активное участие в делах, касающихся разработки и проведения гуманитарной политики и реформ в этой сфере.

Оказание помощи в конкретных странах способствует спасению жизней, а ее координация повышает эффективность оказания такой помощи. Это тем более актуально сейчас, когда укрепляется международная солидарность и на сцене появляется все больше новых гуманитарных организаций. Индия и Швеция искренне ценят координационные возможности системы Организации Объединенных Наций, которые она имеет благодаря решениям Генеральной Ассамблеи о создании поста Координатора чрезвычайной помощи, а также Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), и призывают всех продолжать еще энергичнее поддерживать это Управление. В докладе УКГВ «Спасение жизней сегодня и завтра» мы получили полезную информацию для размышления над тем, как активизировать наши усилия по управлению рисками и предотвращению кризисов.

Наши две страны, внося взносы в Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации, рады его постоянным достижениям в деле своевременного и предсказуемого реагирования на чрезвычайные гуманитарные ситуации.

В заключение нам хотелось бы привлечь внимание к сложным задачам, которые стоят перед нами сегодня. В современном мире все больше людей повсюду на планете нуждается в гуманитарной помощи, зачастую в чрезвычайных ситуациях комплексного и/или затяжного характера. Мы по-прежнему убеждены в том, что коллективными усилиями нам удастся способствовать преодолению этих проблем благодаря укреплению сотрудничества и достижению широкого консенсуса среди государств-членов в отношении содействия эффективной и всеобъемлющей гуманитарной деятельности. Мы по-прежнему преисполнены решимости содействовать повышению эффективности деятельности Организации Объединенных Наций.

Г-н Лю Цзеи (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация благодарит Генерального секретаря за доклад, представленные им по данному пункту повестки дня.

В 2014 году гуманитарные кризисы, вызванные стихийными бедствиями, вооруженными конфликтами и исторически обусловленной уязвимостью, оставались сложными и тяжелыми и вели к росту гуманитарных потребностей, что в значительной мере отрицательно сказывалось на социально-экономическом развитии соответствующих стран и регионов и создавало все более серьезные проблемы, касающиеся как глобальных возможностей гуманитарного реагирования, так и ресурсов для оказания чрезвычайной помощи. Китай высоко ценит важную и активную роль Организации Объединенных Наций в координации и мобилизации как международной гуманитарной помощи, так и усилий пострадавших стран и людей. Мы отдаем должное Организации Объединенных Наций и другим соответствующим гуманитарным субъектам за их самоотверженность. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна заниматься устранением не только следствий, но и коренных причин этой проблемы, с тем чтобы нам удалось удовлетворять гуманитарные нужды более скоординированно и эффективно и решать проблемы, которые лежат в основе таких кризисов. Китай хотел бы подробнее остановиться на ряде моментов.

Во-первых, международные усилия по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи надо прилагать согласно Уставу Организации Объединенных Наций и на основе закрепленных в резолюции 46/182 принципов, регулирующих оказание гуманитарной помощи. При этом необходимо соблюдать суверенитет, независимость и территориальную целостность стран-получателей, международное право и законы принимающей страны, избегать политизации гуманитарных проблем и настаивать на том, чтобы гуманитарная помощь не подвергалась милитаризации.

Во-вторых, надо и далее укреплять уникальную центральную роль Организации Объединенных Наций в руководстве международными гуманитарными усилиями и в их координации. Китай высоко ценит работу Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) на таких направлениях, как мобилизация ресурсов, обращение с призывами и координация. Мы придаем большое значение

активной роли Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации в поддержке усилий по преодолению как новых, так и давно возникших гуманитарных кризисов. Китай надеется, что гуманитарная система Организации Объединенных Наций будет и впредь совершенствовать свои механизмы, укреплять координацию, активизировать налаживание партнерских отношений и повышать эффективность своей гуманитарной работы, выявляя потребности и приоритеты стран-получателей и нуждающихся людей и способствуя согласованию усилий по оказанию чрезвычайной помощи на национальном, региональном и международном уровнях.

Китай считает, что проведение в 2016 году предложенного Генеральным секретарем всемирного саммита по гуманитарным вопросам даст всем странам хорошую возможность поделиться знаниями и передовым опытом и укрепить координацию действий по оказанию международной гуманитарной помощи. Мы надеемся, что УКГВ будет своевременно проводить для государств-членов брифинги о результатах различных этапов подготовки к нему и о своих планах работы на будущее, а также будет по-прежнему поддерживать с государствами-членами контакты относительно процесса проведения и составления итогового документа саммита, чтобы обеспечить транспарентность и всеобъемлющий охват как самого саммита, так и процесса подготовки к нему.

В-третьих, для устранения коренных причин гуманитарных кризисов следует энергично поддерживать усилия развивающихся стран, нацеленные на достижение мира и развития. Коренными причинами многих вызванных конфликтами гуманитарных кризисов в последние годы являются острые социально-экономические проблемы, стоящие перед развивающимися странами из-за сохраняющейся нищеты и слаборазвитости. Международному сообществу следует предоставлять им больше ресурсов, эффективно выполнять свои обязательства по содействию экономическому росту и устойчивому развитию этих стран, устранять коренные причины социально-экономических проблем развивающихся стран и оказывать содействие пострадавшим от бедствий странам, чтобы они успешно добились реального перехода от получения чрезвычайной помощи к долгосрочному развитию.

В-четвертых, больше усилий следует прилагать для укрепления потенциала и устойчивости развивающихся стран. Такие информационные

технологии, как мобильные телефоны, Интернет и компьютерные программы раннего предупреждения о стихийных бедствиях, намного улучшили средства предупреждения бедствий и реагирования на них. Организации Объединенных Наций следует увеличить свой вклад в укрепление потенциала и устойчивости развивающихся стран и в преодолении нехватки у них финансовых и технических средств, чтобы действительно укрепить как их способность управлять рисками, так и общую устойчивость.

Будучи развивающейся страной, подверженной стихийным бедствиям, Китай хорошо понимает, сколько горя могут принести такие бедствия местному населению. Поэтому правительство Китая, продолжая укреплять свой потенциал предупреждения бедствий и реагирования на них, придает огромное значение международному сотрудничеству в сфере гуманитарной деятельности, принимает активное участие в оказании гуманитарной помощи по многосторонним и двусторонним каналам, участвует в различных формах сотрудничества, нацеленного на создание и развитие потенциала, и занимается серьезным обменом опытом и технологиями с развивающимися странами.

С начала вспышки в марте в Западной Африке эпидемии лихорадки Эбола правительство Китая ощущает всю боль пострадавших людей, и оно стало одним из первых, кто оказал странам, затронутым этой эпидемией, помощь натурой и деньгами. К сегодняшнему дню Китай в четыре этапа предоставил им чрезвычайную помощь на общую сумму в 750 миллионов юаней, включая взнос в 6 млн. долл. США в Многопартнерский целевой фонд реагирования на Эболу. Сейчас, когда мы здесь выступаем, более 400 китайских медицинских работников оказывают медицинские услуги местному населению в охваченных пандемией районах.

Китай уже принял во внимание масштабные потребности, которые возникнут в период после вспышки лихорадки Эбола, и в рамках своей помощи предусмотрел оказание пострадавшим странам содействия в укреплении их систем общественного здравоохранения и в наращивании соответствующего потенциала. Мы построили и безвозмездно передали медицинский центр в Либерии на 100 коек, в котором будут работать 480 китайских медицинских работников, ведающих его функционированием и управлением. Центр уже начал принимать больных с подозрением на это заболевание. Китай также

предоставил Сьерра-Леоне мобильную лабораторию, которая начала работать в конце сентября, а недавно началось финансируемое Китаем строительство постоянной лаборатории третьего уровня биозащиты.

В предстоящие месяцы китайский медицинский персонал и эксперты в области общественного здравоохранения совершат 1000 индивидуальных служебных поездок в охваченные пандемией районы, с тем чтобы обучать персонал, проводить лабораторные анализы и наблюдать и лечить пациентов. Китай также начнет осуществлять свой долгосрочный план сотрудничества в области общественного здравоохранения между Китаем и Африкой, в рамках которого будет организовано 12 учебных курсов, посвященных общественному здравоохранению, предотвращению пандемии и борьбе с ней, для представителей трех пострадавших от пандемии стран, государств Африканского союза и Экономического сообщества западноафриканских государств, а также для Китайско-африканского совместного исследовательского центра.

Китай вместе с другими членами международного сообщества будет и впредь оказывать поддержку пострадавшим западноафриканским странам в борьбе против лихорадки Эбола и, с учетом текущей международной гуманитарной ситуации, будет продолжать вносить свой собственный вклад в дело оказания международной гуманитарной помощи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово имеет наблюдатель от имеющего статус наблюдателя Государства Палестина.

Г-н Мансур (Палестина) (*говорит по-арабски*): Изучив доклад Генерального секретаря об оказании помощи палестинскому народу в период с мая 2013 года по апрель 2014 года (A/69/84), я хотел бы выразить свою благодарность и признательность Генеральному секретарю и его сотрудникам за их работу над докладом, который затрагивает каждый аспект социально-экономической жизни палестинского народа. Я также признателен всем программам и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают оказывать помощь палестинскому народу. Доклад охватывает важный год в жизни палестинского народа в условиях оккупации, а также различные виды помощи, оказываемой ему Организацией Объединенных Наций.

После завершения периода, охватываемого докладом, имели место многие негативные события в повседневной жизни палестинцев, которые окажут влияние на будущие поколения, прежде всего, варварская война Израиля против сектора Газа. В течение более 67 лет Организация Объединенных Наций, совместно со всеми своими учреждениями и программами, устраняла последствия палестинской «Аль-Накбы», исхода палестинцев со своей земли и потери ими своих источников средств к существованию, которые повлекли за собой экономические последствия. Однако мы все еще не устранили коренные причины данной проблемы, несмотря на строгие механизмы, созданные Организацией для того, чтобы обязать Израиль, оккупирующую державу, выполнять надлежащие резолюции Организации Объединенных Наций. Пока Израиль продолжает вести себя, как государство, которое ставит себя выше международного права, и Организация Объединенных Наций не в состоянии обеспечить осуществление и соблюдение своих резолюций, мы будем и впредь заниматься устранением последствий проблемы, а не ее причин.

Согласно экономической теории, существуют четыре предпосылки для производства: земля, рабочая сила, капитал и организация. Та же самая теория гласит, что необходимо надлежащее соотношение между всеми четырьмя элементами, чтобы можно было способствовать экономическому развитию. В нашем случае палестинская экономика страдает от отсутствия структуры в результате нашей ограниченной возможности контролировать эти элементы и управлять ими вследствие израильской оккупации. Как известно членам Ассамблеи, Израиль, оккупирующая держава, разделил палестинскую территорию, оккупируемую с 1967 года, на три части — Восточный Иерусалим, Западный берег и сектор Газа, тем самым ликвидировав между ними любую географическую связь.

В результате каждая из этих трех частей ведет свою собственную экономическую деятельность. В силу очевидных причин в Восточном Иерусалиме распространен религиозный туризм, в Газе имеется свое сельское хозяйство и рыболовство, а на Западном берегу имеют место как религиозный туризм, так и сельскохозяйственное производство. Поскольку три части были насильственно отделены друг от друга, между ними отсутствует торговля товарами и услугами. Вследствие этого имеет огромная

диспропорция цен между тремя регионами, даже несмотря на то, что Израиль, оккупирующая держава, недавно распространил слухи о том, что между ними ведется торговля. Я вновь заявляю, что стоимость импорта между тремя регионами составляет менее 10 000 долл. США, т.е. менее стоимости партии груза в расчете на одну грузовую машину. В 2014 году Международная организация труда заявила о том, что в 2000 году объем экспорта из Газы на Западный берег превышал 15 000 партий груза в год из расчета на одну грузовую машину.

Газа разрушена и блокирована. Израиль препятствует доставке сырья промышленным предприятиям. Международная пресса продолжает привлекать внимание к тому факту, что Израиль разрушил сотни торговых и промышленных объектов в ходе трех войн против Газы. Израиль продолжает препятствовать поступлению в Газу строительных материалов. В Иерусалиме, Вифлееме и других палестинских центрах религиозного туризма Израиль обладает монополией на оказание услуг туристам. Несмотря на то, что эти центры находятся в оккупированных палестинских районах, палестинцы получают лишь малую часть этих доходов.

Различные порты, аэропорты и другие пункты въезда являются инструментами развития нашей экономики в будущем. Аэропорт в Газе был полностью разрушен в декабре 2001 года в результате израильских военных действий, которые были осуждены Международной организацией гражданской авиации. Порт Газы остается мечтой, которая так и не материализовалась. Пропускные пункты на границах Газы и Западного берега находятся под контролем Израиля.

Незаконные поселения в зоне С занимают примерно 60 процентов территории Западного берега. Палестинцы не имеют права разрабатывать свои собственные ресурсы или развивать свою экономику, в результате чего наши возможности в плане использования этих ресурсов серьезно ограничены. В этой связи я хотел бы отметить, в частности, что у нас отсутствует доступ к месторождениям природного газа в секторе Газа и на Западном берегу, где имеются запасы газа и нефти, которые мы не можем разрабатывать. Израиль направил официальное послание палестинскому правительству с просьбой прекратить направлять запросы о предоставлении возможности разрабатывать эти месторождения, в то время как Израиль уже пробурил

скважины в районе деревни Рантис, получившие названия «Мегед-5» и «Мегед-6», где, согласно оценкам, имеются запасы объемом более 40 или 50 тыс. баррелей. Согласно последнему докладу Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию,

«Израильская оккупация зоны С лишает экономику оккупированной палестинской территории большей части запасов природных ресурсов, в результате чего она ежегодно теряет сумму, эквивалентную, по крайней мере, трети своего валового внутреннего продукта» (TD/B/61/3, стр. 1).

С водными ресурсами Палестины дело обстоит не намного лучше, чем с нефтью. В соответствии с первым военным постановлением, обнародованным Израилем после 1967 года, водные ресурсы Палестины являлись государственной собственностью. Израиль, оккупирующая держава, создал рыболовные зоны в попытке остановить приток воды в сектор Газа. Мы все сознаем масштабы существующих в Газе проблем в области водных ресурсов с учетом того, что вода является одним из основополагающих элементов сельскохозяйственной экономики Палестины, а нехватка водных ресурсов препятствует развитию этого важного сектора экономики. В своем докладе за 2013 год Всемирный банк оценил как огромные последствия израильской оккупации в зоне С для таких отраслей экономики, как сельское хозяйство, строительство, туризм, и других отраслей. Считалось, что снятие ограничений приведет к повышению темпов роста в сферах государственных доходов и строительства на 41 процент, но в действительности доходы сократились на 60 процентов.

С момента заключения мирных соглашений палестинцы развивают свои государственные институты и, по данным Всемирного банка, добились значительных успехов. Однако нам так и не удалось в достаточной степени развить нашу экономику.

Наша экономика по-прежнему ослаблена из-за структурных недостатков, обусловленных израильской оккупацией. В частности, мы не всегда можем контролировать нашу экономику на макроэкономическом уровне на таких направлениях, как денежно-кредитная и финансовая политика, с тем чтобы содействовать достижению равновесия в макроэкономике. Что касается денежно-кредитной политики и контроля за валютой, то, помимо

отсутствия контроля за обменными курсами, что влияет на государственные услуги, у нас не было и нет собственной валюты. Палестинский фунт изъят из обращения со времен Накбы, и с 1967 года нашей единственной денежной единицей является валюта Израиля, что лишает нас возможности контролировать нашу экономику.

Израиль навязал нам свою денежно-кредитную политику; мы лишены реальной возможности контролировать бюджетную политику по регулированию государственных расходов и налогообложение в целях перераспределения доходов и стимулирования экономического роста. Это объясняется тем, что наши возможности контролировать налоги и услуги весьма ограничены, несмотря на то, что в соответствии с экономическими соглашениями, такими как Парижский протокол, предполагалось, что они будут расширены одновременно со становлением палестинского государства. Однако этого так и не произошло.

В настоящее время все весьма ограниченные бюджетные ассигнования направлены сугубо на создание рабочих мест, а не на удовлетворение наших различных жизненных потребностей. Таким образом, при каждом откате назад нашей экономики мы сталкиваемся с проблемами, которые являются результатом многочисленных карательных экономических мер, принимаемых Израилем со времени признания Генеральной Ассамблеей Палестины в качестве государства-наблюдателя, в результате чего после 2012 года наш рост сократился с 5,6 процента до 1 процента. Мы хотели бы привести данные из поистине шокирующего доклада ОКСФАМ за 2013 год, которые подтверждают резкое падение индивидуального дохода палестинцев с 2000 долл. США в 1993 году до 1093 долл. США в 2013 году, притом что средний доход израильтян на душу населения значительно вырос - с 13800 долл. США до 32 000 долл. США за тот же период. Так что средний доход на душу населения в Израиле в настоящее время в 195 раз превышает доход палестинцев. Ситуация в секторе Газа еще более трагична.

В Палестине, которая является молодым обществом, есть множество весьма перспективных молодых людей на рынке труда, которые, сумев найти соответствующие возможности, могли бы способствовать прогрессу в тех областях палестинской экономики, которые их привлекают, таких как поощрение инвестиций в зоне С, религиозный туризм, рыболовство и строительство.

Что касается четвертого фактора, а именно капитала, то, по оценкам, у нас имеется более 60 млрд. долл. США за пределами страны, и, если бы мы располагали соответствующими экономическими возможностями, этот капитал мог бы решить экономическую проблему Палестины, однако израильская оккупация препятствует этому. Журнал «Эсквайр» предпринял попытку провести исследование, посвященное 47-летней израильской оккупации Западного берега и Восточного Иерусалима. Экономические потери, понесенные палестинским народом за этот период, огромны, и, если исследование будет завершено, его результаты потрясут нас всех. Мы увидим, с чем вынуждены иметь дело международные организации при предоставлении услуг палестинскому народу, а также узнаем реальную цену оккупации. Если мы сможем положить конец израильской оккупации и получим возможность самостоятельно использовать наши собственные экономические ресурсы, у нас будет сильная, независимая экономика, и тогда мы перестанем нуждаться во всей этой международной помощи.

Палестинское руководство при поддержке со стороны Группы арабских государств и миролюбивых государств, которые выступают за урегулирование на основе принципа сосуществования двух государств, приняло решение обратиться в Совет Безопасности с просьбой о принятии проекта резолюции (S/2014/916), на основании которой был бы установлен обязательный к выполнению график, предусматривающий сроки для прекращения оккупации, остановки строительства расистской разделительной стены и отказа Израиля, оккупирующей державы, от других многочисленных односторонних мер. В этой связи я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подчеркнуть нашу солидарность со всем международным сообществом в поддержке принятия этого проекта резолюции с целью создать условия для мира.

Г-жа Лусананон (Таиланд) (*говорит по-английски*): Прежде всего Таиланд присоединяется к заявлению, сделанному Постоянным представителем Мьянмы от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии.

Таиланд хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю за его соответствующие доклады и полезные рекомендации по этому пункту повестки дня.

Как справедливо отмечает Генеральный секретарь в своем докладе (A/69/303), гуманитарные кризисы по-прежнему являются одной из серьезнейших проблем нашего времени. Таиланд уделяет приоритетное внимание оказанию гуманитарной помощи в своих основных стратегиях и в своей внешней политике. Таиланд привержен оказанию гуманитарных услуг и помощи в случае стихийных бедствий на национальном, региональном и международном уровнях. Наряду с этим мы придаем большое значение поощрению, уважению и соблюдению гуманитарных принципов гуманности, беспристрастности, нейтральности и независимости.

Наш непосредственный опыт, приобретенный в результате беспрецедентного стихийного бедствия, вызванного цунами в 2004 году, показал, что своевременные меры реагирования и эффективные чрезвычайные меры в случае таких крупномасштабных стихийных бедствий требуют согласованных усилий. Поэтому укрепление координации оказания гуманитарной помощи на местах имеет решающее значение. Тесное сотрудничество и консультации между правительствами и Организацией Объединенных Наций, а также другими гуманитарными организациями являются залогом таких эффективно координируемых усилий. Поэтому мы продолжаем поддерживать проекты резолюций A/69/L.33 A/69/L.37 и A/69/L.40 в рамках этого пункта повестки дня и присоединились к консенсусу в интересах их принятия.

Как упоминается в докладе Генерального секретаря, масштабы текущих и прогнозируемых гуманитарных потребностей продолжают расти. В связи с этим даже относительно небольшие взносы могут стать значительным вкладом в дело оказания гуманитарной помощи. Позвольте мне поделиться с Ассамблеей информацией о некоторых из наших небольших взносов в этой связи.

Таиланд подтверждает свою поддержку Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации и, таким образом, решил и впредь ежегодно перечислять в Фонд взнос в размере 20 000 долл. США. В ответ на распространение Эболы Таиланд на сегодняшний день перечислил более 152 000 долл. США Всемирной организации здравоохранения, с тем чтобы обеспечить поставки риса и содействовать решению вызванного нехваткой продовольствия кризиса, с которым сталкивается население затронутых Эболой районов. Правительство

Таиланда и частный сектор продолжают оказание такой гуманитарной помощи в целях борьбы с этой эпидемией. Что касается усилий по оказанию чрезвычайной помощи в ликвидации последствий тайфуна «Хайян», который также называют тайфун «Йоланда», то Таиланд направил готовые комплекты для оказания помощи, 5000 тонн риса, финансовые пожертвования на сумму до 1,78 млн. долл. США и 131 тонну гуманитарных грузов правительству Филиппин. В связи с кризисами, вызванными конфликтами, Таиланд направил в общей сложности 240 000 долл. США Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и Палестинскому обществу Красного Полумесяца для оказания столь необходимых гуманитарных услуг палестинским беженцам, а также для восстановления Газы.

Мы твердо убеждены в том, что надлежащее финансирование можно обеспечить посредством налаживания партнерских связей и укрепления финансовых механизмов. Мы делаем все возможное, принимая участие в этих усилиях, и я хотела бы настоятельно призвать государства-члены, которые в состоянии это сделать, вносить больше добровольных взносов в целях обеспечения более предсказуемого и достаточного финансирования гуманитарной деятельности, с тем чтобы создать условия для выполнения Организацией Объединенных Наций и гуманитарным сообществом своих благородных мандатов в деле оказания помощи нуждающимся.

Таиланд согласен с замечанием Генерального секретаря относительно необходимости прилагать усилия для уменьшения и регулирования опасности бедствий и кризисов, а не просто реагировать на возникающие последствия. Поэтому наша активная роль в гуманитарной деятельности не ограничивается лишь мерами реагирования, но также включает и меры предупреждения.

В 2014 году Департамент по предотвращению бедствий и смягчению их последствий министерства внутренних дел Таиланда в тесном сотрудничестве с министерством иностранных дел и Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам уменьшения опасности бедствий провел шестую Азиатскую конференцию на уровне министров по уменьшению опасности бедствий в Бангкоке на тему «Поощрение инвестиций на благо устойчивых

государств и сообществ». Итоговый документ Конференции станет ключевым вкладом в разработку механизма повестки дня на период после 2015 года по уменьшению опасности бедствий — Хиогской рамочной программы действий II, — как и третья Всемирная конференция по уменьшению опасности бедствий, которая пройдет в марте 2015 года в Японии. Совсем недавно, в ноябре, Таиланд провел первую в истории Азиатскую выставку по уменьшению опасности бедствий, в которой особое внимание было уделено готовности к стихийным и антропогенным бедствиям, а также принятию мер реагирования. Таиланд продолжит укреплять наши партнерские отношения с органами Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и гуманитарным сообществом, с тем чтобы наращивать его потенциал на глобальном, региональном и национальном уровне в целях более эффективного предотвращения бедствий и чрезвычайных ситуаций и реагирования на них, а также эффективного оказания гуманитарной помощи.

В заключение Таиланд хотел бы дать высокую оценку за выполнение ведущей роли в деле координации гуманитарных операций в кризисных ситуациях Управлению по координации гуманитарных вопросов. Наша делегация хотела бы также выразить нашу искреннюю признательность соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также другим гуманитарным организациям за их неустанные усилия и самоотверженность в создании более эффективных механизмов оказания гуманитарной помощи и чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий. Кроме того, Таиланд воздает должное самоотверженности и мужеству гуманитарного персонала, который прилагает неустанные усилия и рискует своей жизнью в целях оказания во всем мире необходимой гуманитарной помощи тем, кто в ней остро нуждается. Мы также воздаем дань уважения тем, кто пожертвовал своей жизнью при исполнении служебных обязанностей.

Таиланд вновь заявляет о своей твердой решимости работать бок о бок с международным сообществом в целях поощрения и укрепления координации гуманитарной деятельности и усилий по оказанию помощи в случае стихийных бедствий ради улучшения условий жизни людей, оказавшихся в бедственном положении.

Г-н Роэт (Израиль) (говорит по-английски): Израиль считает для себя честью войти в число авторов сводного проекта резолюции по укреплению сотрудничества в области гуманитарной помощи и помощи в целях уменьшения риска бедствий и проекта резолюции по безопасности и защите гуманитарного персонала и защите персонала Организации Объединенных Наций (A/69/L.33).

Мы хотели бы, прежде всего, выразить признательность Генеральному секретарю за доклады, находящиеся сегодня на нашем рассмотрении. Масштабы гуманитарных потребностей, безусловно, растут, в то время как Организация Объединенных Наций по-прежнему сталкивается с серьезными проблемами в деле реагирования на гуманитарные кризисы во всем мире.

В настоящее время как никогда жизненно важно, чтобы государства-члены, учреждения системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации, частный сектор и добровольцы действовали на основе координации, в духе сотрудничества и единства в целях обеспечения эффективного гуманитарного реагирования. Всемирный саммит по гуманитарным вопросам, который пройдет в 2016 году в Стамбуле, обеспечит нам важную возможность укрепить партнерские отношения и повысить эффективность коллективных гуманитарных мер, принимаемых в интересах наиболее остро нуждающихся.

Израиль выражает глубокую обеспокоенность в связи с увеличением числа конфликтов в Африке. В докладе Генерального секретаря (A/69/96) отмечается, что более половины населения Центральноафриканской Республики нуждается в неотложной гуманитарной помощи. В Южном Судане 1 миллион человек испытывает острую нехватку продовольствия в результате братоубийственного насилия, а также сезонных наводнений. Продолжает расти число внутренне перемещенных лиц в Мали, Демократической Республике Конго и Сомали.

На Ближнем Востоке воинствующие радикальные группы ведут жестокую и агрессивную войну, угрожающую еще больше подорвать и без того нестабильную ситуацию, высвечивая сохраняющуюся проблему несостоятельности некоторых государств в нашем регионе. Быстро продолжает ухудшаться гуманитарная ситуация в Сирии. Особенно кошмарным является положение миллионов

тех людей, которые проживают в осажденных или вообще труднодоступных районах и многим из которых не удается оказать помощь на протяжении вот уже более года. Свидетельства указывают на то, что и правительство, и террористические группы умышленно морят гражданское население голодом, используя это в качестве одного из средств ведения войны. Уже убито более 220 тысяч человек, а миллионы других оказались на положении беженцев. Израиль повергает в ужас страдания, переживаемые сирийским народом. Мы по-прежнему протягиваем сирийскому народу руку помощи.

Одной из величайших заповедей еврейской традиции является «тиккун олам» — обязанность каждого человека улучшать наш мир. Как заявил наш бывший президент Шимон Перес: «Величайшим делом в жизни каждого человека является служение другим людям. Наше величие всегда зависит от величия того дела, которому мы служим». Для Израиля эта идея является сакрально. Она составляет основу нашей деятельности в целях развития.

Израиль быстро подключился к усилиям по обузданию и смягчению последствий вспышки лихорадки Эбола в Западной Африке. Мы мгновенноотреагировали, в частности, направив в Сьерра-Леоне крайне необходимое медицинское оборудование и лекарства, в штаб-квартиру Африканского союза — средства индивидуальной защиты, а в соседние Камерун и Кот-д'Ивуар — врачей, чтобы способствовать укреплению местного потенциала реагирования на чрезвычайные ситуации. Вскоре Израиль объявит о выделении дополнительных средств в целях борьбы с лихорадкой Эбола.

Совсем недавно нашим вкладом стали полевые клиники, называемые «больницами надежды». В каждой из этих оборудованных по последнему слову техники передвижных клиник насчитывается 20 коек, они снабжены средствами защиты, тележками для перевозки больных и всем прочим медицинским оборудованием, необходимым для лечения больных. Израильские специалисты будут обучать местных медработников и проводить для них инструктажи по эксплуатации этих клиник. Израильские неправительственные организации будут стараться сообща подбирать и набирать на местном уровне дополнительный медицинский персонал для этих клиник. Эпидемия лихорадки Эбола в Западной Африке продемонстрировала нам, как вспышка того или иного заболевания может быстро

перерасти в гуманитарный кризис катастрофических масштабов. Это говорит о необходимости раннего реагирования и профилактики, эффективность которых может быть в значительной мере повышена за счет повышения качества информации, включая ее разбивку по конкретным районам, что помогает нам получать реальное представление о потребностях на местах.

В докладе Генерального секретаря (A/69/303) признано, что решающее значение в плане расширения охвата гуманитарной деятельностью и повышения ее отдачи имеют инновации и современные технологии. Оказавшиеся в кризисном положении правительства и люди уже используют новые средства, такие, как система раннего предупреждения о вспышках заболеваний посредством направления на мобильные телефоны текстовых предупреждений, применяемая на Филиппинах после пережитого ими бедствия.

Всем нам прекрасно известно, что в периоды гуманитарных кризисов зачастую расширяются масштабы сексуального насилия и насилия, мотивированного гендерными факторами. Когда рушатся социальные структуры, женщины еще больше рискуют стать жертвами актов насилия. Израиль считает крайне необходимым включить в число приоритетов расширение доступа пострадавших от сексуального насилия женщин к всеобъемлющим услугам по охране их сексуального и репродуктивного здоровья. Такие услуги в области здравоохранения абсолютно необходимы для того, чтобы пострадавшие женщины могли возвращаться к нормальной жизни по окончании гуманитарных кризисов, которые, как всем нам известно, способны весьма отрицательно сказываться на их семьях и общинах.

Самым большим препятствием для добровольческой гуманитарной деятельности является политизация усилий по оказанию гуманитарной помощи; и это в особой мере относится к нашему региону. Правда заключается в том, что Израиль искренне заботится о благополучии своих соседей. Сидя в этом зале и слушая, как палестинский представитель зачитывал длинный список всякого рода обвинений, при этом не беря на себя никакой — вообще никакой — ответственности, я думал о том, как палестинская делегация постоянно и упорно отнимает у этого учреждения время и ресурсы для обсуждения вопросов, которые следует и можно обсуждать и решать в процессе переговоров между

Иерусалимом и Рамаллахом. Настоящего мира можно добиться только таким путем.

Израиль по-прежнему привержен созданию двух государств для двух народов. Мы готовы пойти на исторический компромисс ради создания демилитаризованного палестинского государства, сосуществующего бок о бок с еврейским Государством Израиль. Сейчас самое время воспользоваться возможностью и постараться согласовать долгосрочные решения, а не распространять лживые утверждения и культивировать ненависть. Весьма прискорбно, что палестинская делегация предпочитает игнорировать реальные причины страданий палестинского народа и вместо этого сосредоточиваться на циничных обвинениях нашей страны.

Многие субъекты международного сообщества, к сожалению, спешат осудить действия Израиля, но закрывают глаза на один простой факт. ХАМАС, признанная террористической организацией, присвоила себе сотни миллионов долларов, предоставленных по линии оказания помощи в целях развития, для наращивания своего военного потенциала и развития своей террористической инфраструктуры. Я настоятельно призываю делегатов зайти на великолепный сайт ООН, где содержатся все выступления, и постараться найти хоть одно заявление палестинского представителя, в котором он упомянул бы о ХАМАС и этих миллионах разворованных долларов.

И несмотря на это, даже подвергаясь таким нападкам, Израиль постоянно обеспечивает въезд в Газу грузовиков, поставляющих туда сотни тысяч тонн товаров, причем даже тогда, когда на его города градом сыплются ракеты. Кроме того, Израиль одобрил подписание с Палестинской администрацией и Организацией Объединенных Наций трехстороннего соглашения о поставках в Газу строительных материалов и о восстановлении сектора, которое, при условии его надлежащего выполнения Палестинской администрацией, должно гарантировать надлежащий надзор с целью обеспечить, чтобы все финансовые средства и материалы использовались по назначению.

Пришло время прекратить искать виноватых и возлагать всю вину на Израиль. Пора уже встать и в полный голос заявить: «Давайте остановим ХАМАС. Давайте прекратим милитаризацию Газы. Давайте прекратим попусту тратить время этой

Организации, превращая всякие прения в мини-заседания Совета Безопасности в то время, когда в нашем регионе можно строить мир». Палестинскому руководству уже пора взять на себя ответственность за свои поступки и за неэффективность своего управления. Миротворчество требует мужества; для него требуются такие руководители, которые будут строить лучшую жизнь для своего народа, а не пытаться уничтожить Израиль. Преисполненные ненависти речи, подстрекательства и лживая пропаганда, может быть, и пользуются успехом в Холле для делегатов, но нас они ни к чему не приведут.

Каждая трагедия предоставляет возможность познать что-то из всего самого лучшего, что есть у человечества. Израиль остро осознает те риски, с которыми ежедневно сталкивается гуманитарный персонал и медицинские работники, стараясь протянуть руку помощи нуждающимся в ней. За последний год в целях оказания помощи пострадавшим от тех или иных трагедий мужественно поднялось неисчислимое количество людей, государства предоставили в этих целях громадный объем ресурсов, а семья наций объединилась.

Позвольте мне, завершая свое выступление, почтить память тех гуманитарных работников, которые погибли, стараясь дать надежду людям, оказавшимся в отчаянном положении. Давайте же всегда черпать вдохновение в их милосердии, самоотверженности и доброте.

Г-н Верседжи (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия поддерживает принятие представленных в этом году проектов резолюций об укреплении координации оказываемой Организацией Объединенных Наций гуманитарной помощи (A/69/L.40).

Когда перед гуманитарной системой стоят беспрецедентно сложные политические, оперативные и финансовые проблемы, эффективность и координация международной помощи имеет определяющее значение. В число таких проблем входят четверть кризиса третьей степени, в преодолении которых задействована вся система Организации Объединенных Наций, и эпидемия лихорадки Эбола. Сейчас наши мысли обращены к правительству и народу Филиппин, которым приходится иметь дело с еще одним стихийным бедствием.

Масштабность и сложность кризисов изменяют глобальный ландшафт гуманитарной деятельности.

Мы больше не можем вести речь о прямом переходе от мер реагирования к мерам по восстановлению. Распространение конфликтов и затяжной характер гуманитарных кризисов оборачиваются бесчисленными страданиями для гражданского населения. Повсюду в мире из родных мест насильно перемещено более 52 миллионов человек, что является самым большим числом со времен Второй мировой войны. В то же время занимающиеся гуманитарной деятельностью субъекты работают во все более опасных условиях, и в 2013 году их было убито больше, чем когда-либо прежде. Кроме того, воинственный экстремизм, который наиболее серьезно дает о себе знать в последние 12 месяцев в Ираке, еще больше затрудняет гуманитарную деятельность и делает ее более опасной.

В непропорционально большой степени страдают женщины и девочки, которые подвергаются повышенной опасности сексуального и мотивированного гендерными факторами насилия. Нельзя допускать, чтобы сексуальное насилие становилось неизбежным следствием кризисов. Мы обязаны повышать эффективность мер по предотвращению сексуального и мотивированного гендерными соображениями насилия и соответствующих мер реагированию на него, в том числе посредством оказания услуг по восстановлению после психических травм, а также услуг по охране здоровья пострадавших, в том числе их сексуального и репродуктивного здоровья.

В центре гуманитарной деятельности должно находиться пострадавшее население. Эффективная гуманитарная деятельность основывается на подотчетности перед пострадавшим населением, что означает привлечение пострадавших людей к процессу определения потребностей и к распределению и доставки гуманитарной помощи. Мы также должны признать ключевую роль, которую женщины призваны играть в усилиях по восстановлению мира и в качестве правозащитников, особенно в условиях гуманитарного кризиса.

Доноры предоставляют рекордные объемы финансовых средств для оказания гуманитарной помощи. И все же мы не справляемся со стремительно растущими потребностями. Мы не можем быть на высоте современных гуманитарных вызовов, если будем придерживаться стандартного подхода. Мы должны использовать инновации, в частности, полагаться на технологии денежных переводов, чтобы изыскать новые возможности повышения

эффективности гуманитарной помощи. Мы должны привлекать новых доноров, а также содействовать укреплению роли частного сектора. В рамках всех этих начинаний мы должны обеспечить соответствие этих подходов гуманитарным принципам.

Политические факторы, которые сегодня разжигают укоренившиеся кризисы, носят многогранный характер, а гуманитарные организации не могут устранить их в одиночку. Нам необходимо принимать политические решения, способствующие урегулированию конфликтов, а также работать для восстановления мира и безопасности. Международная архитектура мира и безопасности играет важную роль в урегулировании конфликтов, но в отсутствие более масштабного политического решения она должна применяться для содействия предоставлению гуманитарной помощи в условиях конфликтов и кризисов.

Во время своей работы в Совете Безопасности Австралия сделала этот вопрос приоритетной задачей, с тем чтобы обеспечить более широкий доступ и защиту для гуманитарных организаций, поместив его в центр обсуждений Совета Безопасности. Мы будем и впредь призывать к полному соблюдению международного гуманитарного права, в том числе к предоставлению беспрепятственного доступа к гражданскому населению. Необходимо немедленно прекратить любые действия, направленные против гуманитарных работников, включая медицинский и медико-санитарный персонал, а также исключить произвольный отказ в предоставлении гуманитарной помощи. Резолюция 2175 (2014) Совета Безопасности направила предельно ясный сигнал.

Уменьшение опасности бедствий и укрепление устойчивости к ним спасают жизни людей и должны стать неотъемлемой частью нашей стратегии. Кроме того, такие усилия являются неотъемлемым компонентом устойчивого экономического развития. Мы должны и далее добиваться более активной поддержки экономической деятельности, пусть даже в условиях затяжных кризисов. Австралия последовательно выступает за то, чтобы в Хиогской

рамочной программе на период после 2015 года по уменьшению опасности бедствий была отражена новая парадигма, в которой деятельность по уменьшению опасности бедствий рассматривается в качестве инвестиции в устойчивое будущее, а не в качестве факультативных расходов.

Всемирный саммит по гуманитарным вопросам представляет собой возможность мобилизовать глобальную поддержку в целях устранения давления, оказываемого на международную гуманитарную систему. Мы призываем все государства-члены активно поддерживать все позиции — как больших, так и малых государств — и прилагать совместные усилия, чтобы найти решение наиболее острых гуманитарных проблем. Мы с радостью поддерживаем идею региональных консультаций в Тихоокеанском регионе в рамках партнерских отношений с Новой Зеландией и Управлением по координации гуманитарных вопросов.

В заключение Австралия хотела бы выразить нашу глубокую признательность Валери Амос за ее профессионализм и неизменную руководящую роль на посту заместителя Генерального секретаря. Ее неустанные усилия, а также искренняя приверженность делу улучшения условий жизни тех людей, которые рассчитывают на международную гуманитарную помощь, привели к реальным и существенным сдвигам. Она всегда стремилась привлечь наше внимание к последствиям кризисов для жизни людей. В этом ее наследие и в то же время задача для преемников — быть на высоте.

Программа работы

Исполняющий обязанности Председателя: Я хотел бы сообщить, что рассмотрение пункта 15 повестки дня «Роль Организации Объединенных Наций в содействии установлению нового мирового гуманитарного порядка», ранее запланировано на сегодня, 11 декабря, теперь состоится в более позднюю дату, о чем будет объявлено дополнительно.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.